

DC MOTORS CATALOG

DOGA

ELECTRONIC & SMART MOTORS 

STANDARD, CUSTOMIZED & SPECIAL PROJECTS 

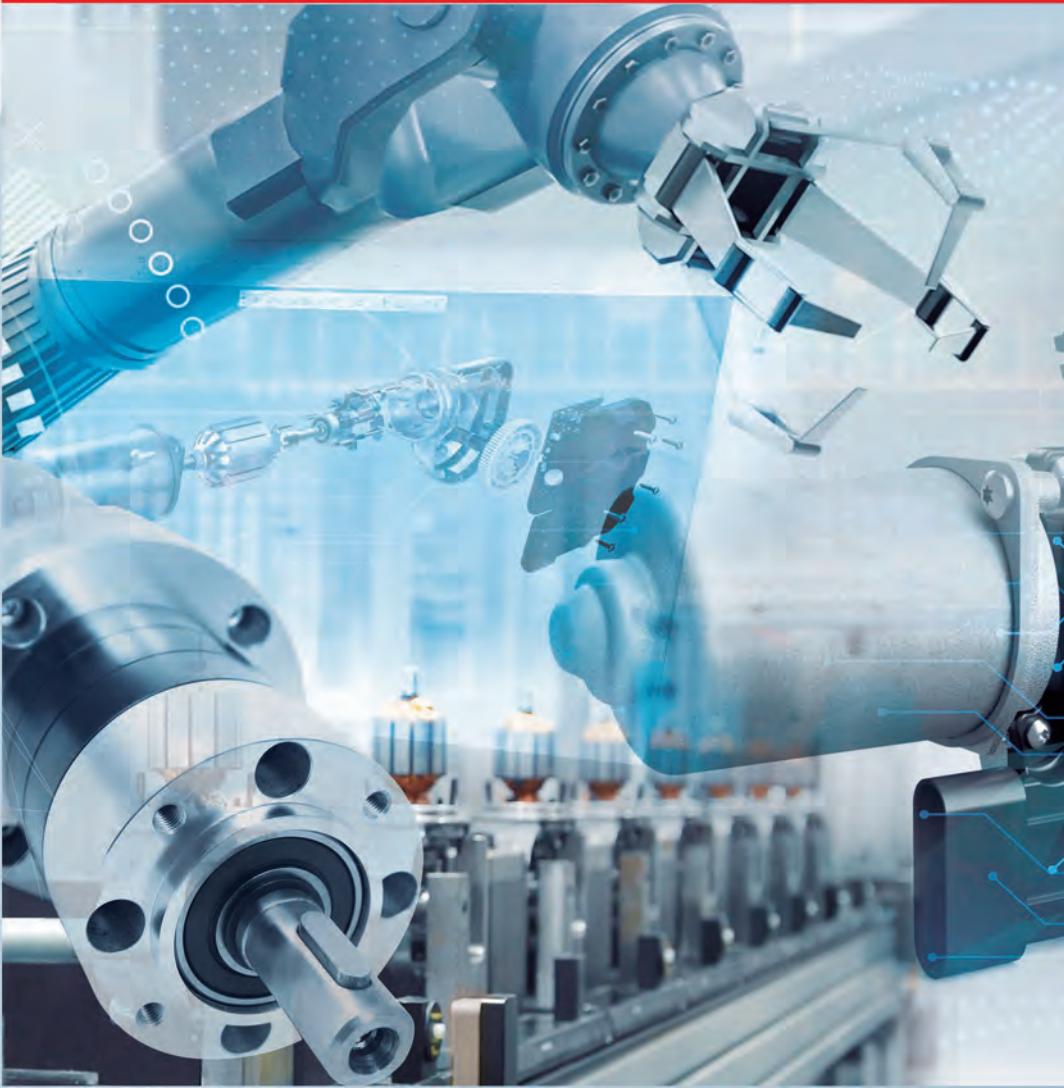
SMALL & MEDIUM SERIES 

DC MOTORS DC WORM GEARED MOTORS ELECTRONIC MOTORS PLANETARY GEAR DC MOTORS

MOTORES CC - MOTORREDUCTORES CC - MOTORES ELECTRÓNICOS - MOTORES CC CON REDUCTOR PLANETARIO

MOTEURS À CC - MOTORÉDUCTEURS À CC - MOTEURS ÉLECTRONIQUES - MOTEURS À CC AVEC RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE

GLEISCHSTROMMOTOREN - GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN - ELEKTRONISCHE MOTOREN - GLEICHSTROMPLANETENGETRIEBEMOTOREN



SYMBOLS SÍMBOLOS SYMBOLES ZEICHENERKLÄRUNG

	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH
BRO	Bronze	Bronce	Bronze	Bronze
CEL	Resin bonded fabric	Resina fenólica estratificada	Résine phénollique stratifiée	Hartgewebe
F_n	Nominal load	Fuerza nominal	Force nominal	Nennkraft
F_{max}	Maximal load	Fuerza máxima	Force maximale	Maximale Festigkeit
i	Transmission ratio	Relación de reducción	Rapport de réducteur	Untersetzung
I	Current	Corriente	Courant	Stromaufnahme
I₀	No load current	Corriente en vacío	Courant à vide	Stromaufnahme im Leerlauf
I_a	Starting current	Corriente de arranque	Courant de démarrage	Anlaufstrom
I_n	Nominal current	Corriente nominal	Courant nominal	Nennstrom
IP	Protection degree	Grado de estanqueidad	Etanchéité	Feuchtigkeitsschutzkasse
M	Torque	Par	Couple	Drehmoment
M_a	Starting torque	Par de arranque	Couple de démarrage	Anzugsdrehmoment
M_k	Self-locking torque	Par de autobloqueo	Couple d'autoblocage	Sefbsthemmungsmoment
M_n	Nominal torque	Par nominal	Couple nominal	Nenndrehmoment
η(%)	Efficiency	Rendimiento	Rendement	Wirkungsgrad
n	Speed	Velocidad	Vitesse	Geschwindigkeit
n₀	No load speed	Velocidad en vacío	Vitesse à vide	Geschwindigkeit im Leerlauf
n_n	Nominal speed	Velocidad nominal	Vitesse nominale	Nengeschwindigkeit
P	Approximate weight	Peso aproximado	Poids approximatif	Gewicht (ca.)
P	Power	Potencia	Puissance	Leistung
P₁	Absorbed power (U.I.)	Potencia absorbida (U.I.)	Puissance absorbée (U.I.)	Aufgenommene Leistung (U.I.)
P₂	Nominal power, useful	Potencia nominal, útil	Puissance nominale, utile	Abgegebene Leistung
PLA	Plastic	Plástico	Plastique	Kunststoff
U	Voltage	Tensión	Tension	Spannung
U_n	Nominal voltage	Tensión nominal	Tension nominale	Nennspannung

2	SYMBOLS SÍMBOLOS SYMBOLES ZEICHENERKLÄRUNG	MOTORS MOTORES MOTEURS MOTOREN
4	DOGA MOTORS RANGE GAMA MOTORES DOGA GAMME MOTEURS DOGA DOGA MOTORENSORTIMENT	111
5	CURVES CURVAS COURBES KURVEN	258
6	CUSTOMIZED & SPECIAL	311
7	MOTORS MOTORES MOTEURS MOTOREN	316
7	DC WORM GEARED MOTORS MOTORREDUCTORES CC SIN FIN MOTORÉDUCTEURS À CC À VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN	316 hall
28	ELECTRONIC MOTORS MOTORES ELECTRÓNICOS MOTEURS ÉLECTRONIQUES ELEKTRONISCHE MOTOREN	317
33	DC MOTORS MOTORES CC MOTEURS À CC GLEICHSTROMMOTOREN	317 hall
44	PLANETARY GEAR DC MOTORS MOTORES CC CON REDUCTOR PLANETARIO MOTEURS À CC AVEC RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE GLEICHSTROMPLANETENGETRIEBEMOTOREN	319
44		319 hall
48	MOTOR APPLICATIONS APLICACIONES DE MOTORES APPLICATIONS MOTEURS ANWENDUNGSFÄLLE FÜR MOTOREN	359
50	DRIVE SYSTEMS DISTRIBUTION NETWORK	311E
		162
		168
		169
		269
		321
		162 P
		168 P

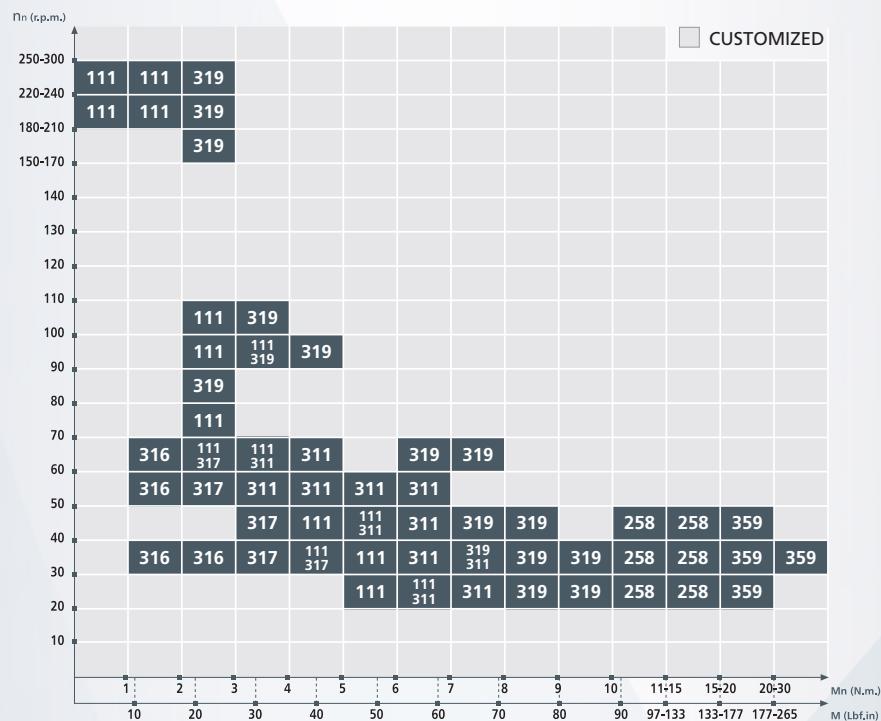
DRIVE SYSTEMS RANGE

MOTORS WITH WORM GEAR

MOTORREDUCTORES CC SIN FIN

MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN

GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

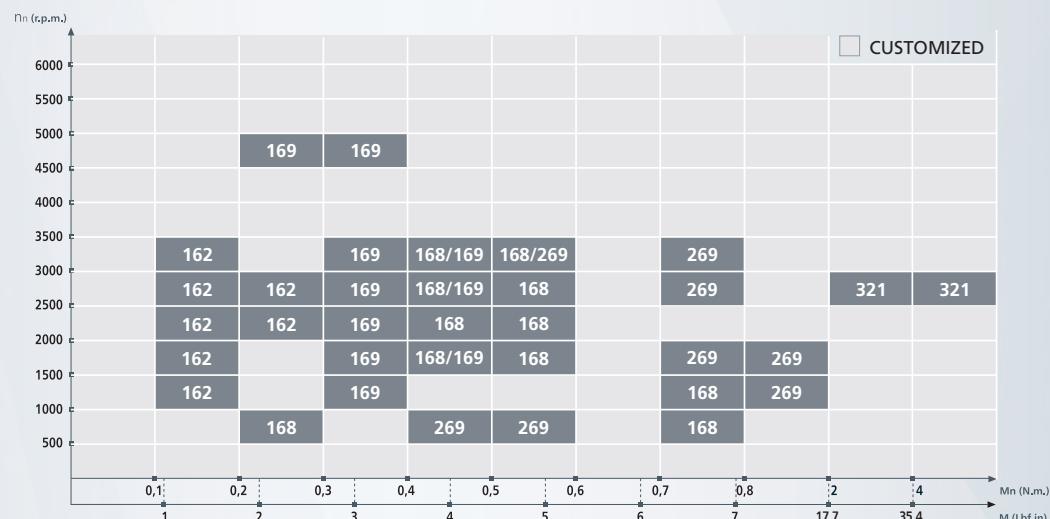


DC MOTORS

MOTORES CC

MOTEURS À CC

GLEICHSTROMMOTOREN



OTHER MOTORS

OTROS MOTORES

AUTRES MOTEURS

ANDERE MOTOREN

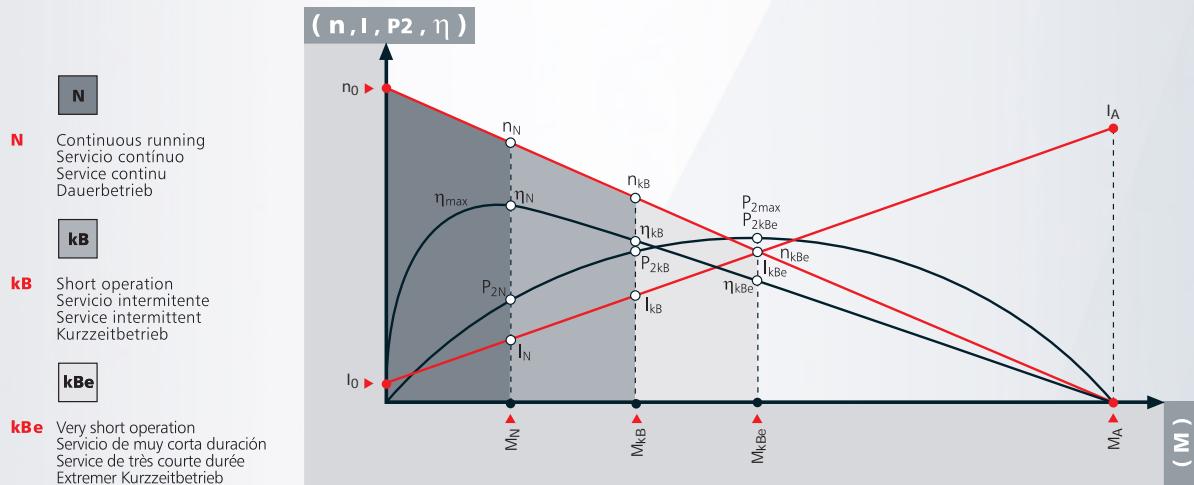
SEE SPECIAL SECTION IN CATALOGUE

VER SECCIÓN ESPECIAL EN CATÁLOGO

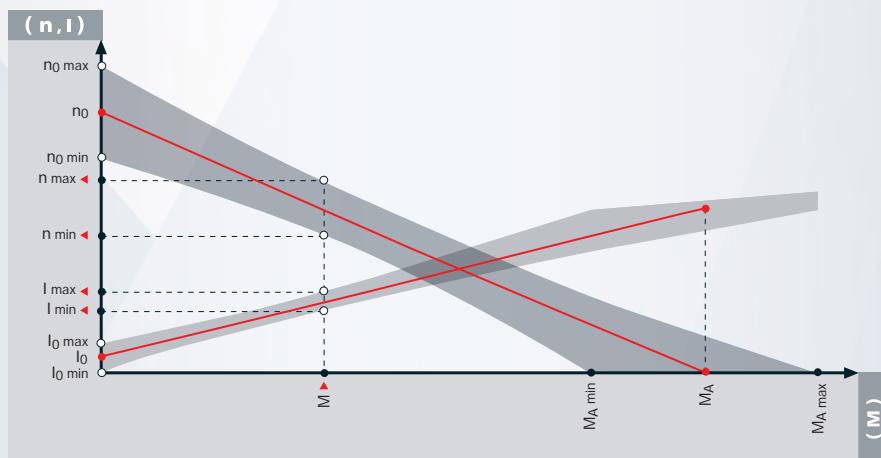
CONSULTEZ SECTION SPÉCIAL DU CATALOGUE

SEHEN SIE SONDERABSCHNITT IM KATALOG

characteristic curves características de las curvas caractéristiques des courbes Leistungskurven



tolerance zones márgenes de tolerancia marges de tolerance Toleranzbereiche



The stall values of starting torque (M_A) and starting current (I_A) in this catalog correspond to the torque and the current of the motor at room temperature with the output shaft locked.

The nominal values for voltage (U_n), current (I_n), torque (M_n) and speed (n) are for continuous operation (S1-VDE0530) in normal ambient conditions. The tolerance is $\pm 10\%$ for all values shown unless otherwise noted. Performance curves are with the motor at 20 degrees C temperature.

Les valeurs de blocage (M_A , I_A) correspondent au couple du moteur à froid avec axe de sortie bloqué.

Les valeurs nominales (U_n , I_n , M_n , n) sont déterminées pour un fonctionnement continu (S1-VDE0530) en conditions ambiantes normales. Tolérance $\pm 10\%$.

Les courbes sont avec moteur froid.

Los valores de bloqueo (M_A , I_A) corresponden al par y la corriente del motor en frío con el eje de salida bloqueado.

Los valores nominales (U_n , I_n , M_n , n) están determinados para funcionamiento continuo (S1-VDE0530) a condiciones ambientes normales. Tolerancia $\pm 10\%$.

Las curvas son con el motor en frío.

Die Werte für die Anlaufstrom und der Anzugsdrehmoment (M_A , I_A) entsprechen dem Drehmoment und der Strom des Motors in kaltem Zustand mit blockierter Abgangswelle.

Die Nominalwerte (U_n , I_n , M_n , n) werden ermittelt bei Dauerbetrieb (S1-VDE0530) unter normalen Umgebungsbedingungen. Toleranz $\pm 10\%$.

Die Kurven beziehen sich auf den Motor in kaltem Zustand.

CUSTOMIZED MOTORS

The DOGA DC motors and gearmotors in this catalog have been developed by our engineers to obtain an optimal adaptation to the needs of the client for all type of applications which come from a variety of industries.

At DOGA, we are specialized in adapting our "standard" products to meet the requirements of our customers. From a special connector or shaft, a selected winding that fits the specification of the motor, to even a brand new design of motor. DOGA does them all.

Also, DOGA is integrating ECU (Electronic Control Unit) in our motors to allow our customers for a precise control.

Our mission is to develop customized DC motors and gearmotors, up to 72 V, to satisfy the needs of our clients.

SPECIAL MOTORS

DOGA offers their technology and experience in the manufacture of DC motors and gearmotors, to develop specific solutions that operate on DC voltages to 72 Volts, using permanent magnet technology, both Brush type (PMDC) and Brushless (BLDC).

MOTORES A MEDIDA

Los motores y motorreductores de corriente continua DOGA de este catálogo han sido desarrollados por nuestros ingenieros para lograr una adaptación óptima a las necesidades del cliente en todo tipo de aplicaciones, en el sector automóvil o en el sector industrial.

En DOGA somos especialistas en adaptar nuestros productos "estándar" a los requerimientos del cliente: desde un conector especial, un eje a medida, un bobinado que ajuste las prestaciones del motor, hasta el diseño de un motor completamente nuevo.

DOGA también está integrando ECU (Unidad de Control Electrónico) en sus motores para permitir a sus clientes lograr un control preciso de su aplicación.

Nuestra misión es la de desarrollar motores y motorreductores de corriente continua a medida y hasta 72 V, para satisfacer las necesidades particulares de nuestros clientes.

MOTORES ESPECIALES

DOGA ofrece a sus clientes su tecnología y experiencia en la fabricación de motores y motorreductores de corriente continua, para desarrollar soluciones específicas que requieran una motorización en corriente continua y en baja tensión, hasta 72 V, en tecnología de imanes permanentes, con carbones o tecnología brushless.



DOGA can develop for YOU !!



MOTEURS SUR MESURE

Les moteurs et motoréducteurs à courant continu DOGA de ce catalogue ont été conçus par nos ingénieurs pour une adaptation optimale aux besoins du client et pour tout type d'application, tant pour le secteur automobile que pour l'industrie en général.

Chez Doga nous sommes spécialistes dans l'adaptation de produits "standard" aux nécessités du client. Des un connecteur spécial, l'axe à dimension spéciale ou l'induit pour ajuster les capacités du moteur, jusqu'à la conception totale d'un nouveau moteur.

DOGA intègre l'ECU (Unité de Commande Électronique) dans ses moteurs permettant un contrôle précis à ses clients.

Notre mission est de développer des moteurs et motoréducteurs à courant continu sur mesure, et jusqu'à 72V, pour satisfaire les besoins de nos clients.

MOTEURS SPÉCIALEMENT CONÇUS

DOGA offre à ses clients sa technologie et expérience dans la fabrication de moteurs et motoréducteurs c.c., afin de développer des solutions spécifiques demandant une motorisation à courant continu et de basse tension jusqu'à 72V, tant avec une technologie a aimants permanents qu'avec ou sans carbons (brushless).

KUNDENSPEZIFISCH

Die Gleichstrommotoren mit und ohne Getriebe in diesem Katalog sind von unseren Technikern entwickelt worden, um die beste Anpassung an die Kundenanforderungen zu erzielen, für jede Art von Anwendung, sei es im Automotivbereich, sei es in der übrigen Industrie.

Wir bei Doga sind Spezialisten darin, unsere "Standardmodelle" an die Anforderungen des Kunden anzupassen. Seien es eine besondere Steckverbindung oder ein besonderes Wellenende, eine Wicklung, die den Wirkungsgrad des Motors verfeinert bis hin zu einem vollständigen neuen Design.

DOGA ist die Integration von ECU (Electronic Control Unit) in unsere Motoren erlauben unseren Kunden für eine präzise Steuerung.

Wir sehen es als unsere Aufgabe an, Gleichstrommotoren mit und ohne Getriebe kundenspezifisch zu entwerfen, bis zu 72V Spannung, um die Bedürfnisse unserer Kunden zu erfüllen.

SPEZIALMOTOREN

DOGA bietet seinen Kunden Technologie und Erfahrung bei der Herstellung von Gleichstrommotoren mit und ohne Getriebe an, um spezifische Lösungen zu finden, die eines Gleichstromantriebs im Niedrigspannungsbereich bis zu 72 V bedürfen, in Permanentmagnettechnik ebenso wie in bürstenlosen Technik.

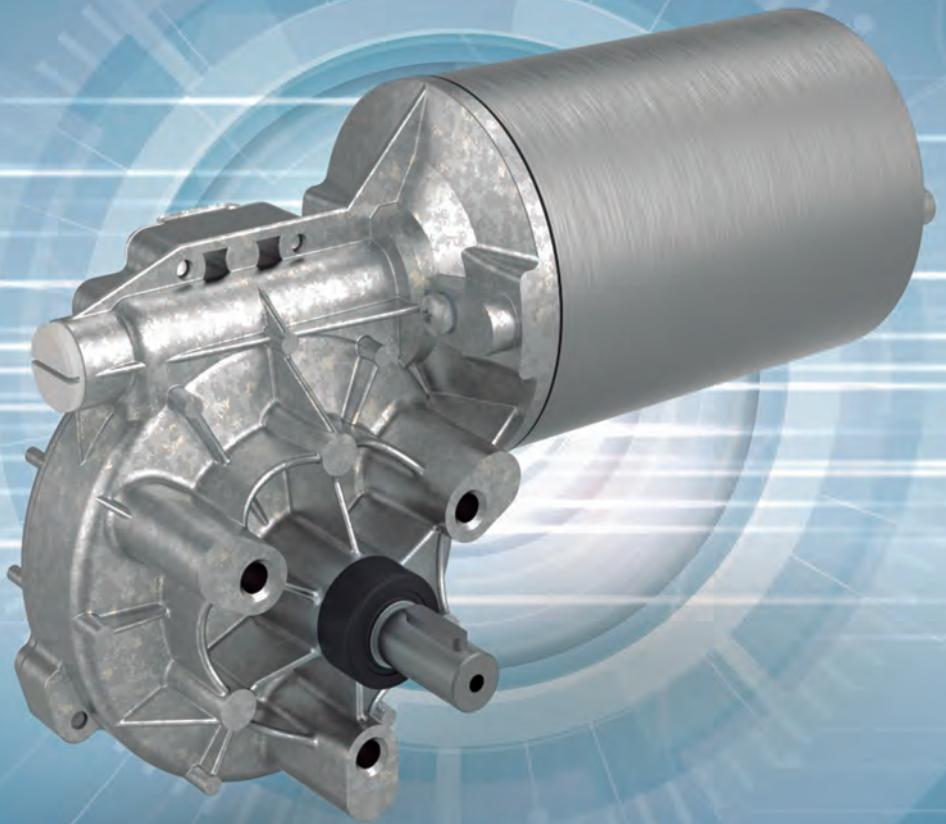


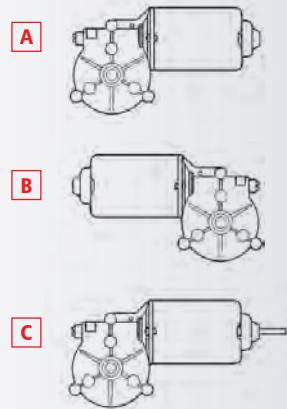
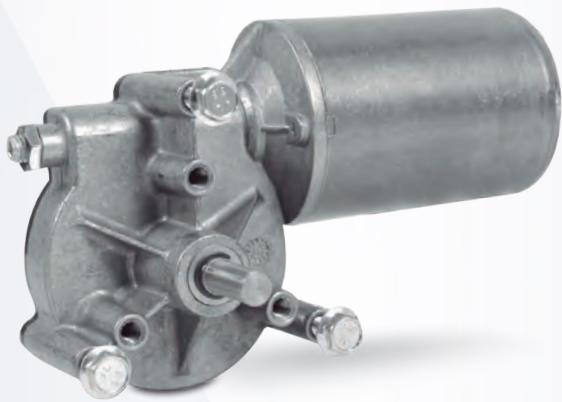
STANDARD, CUSTOMIZED
& SPECIAL PROJECTS

DC WORM GEARED MOTORS

DOGA

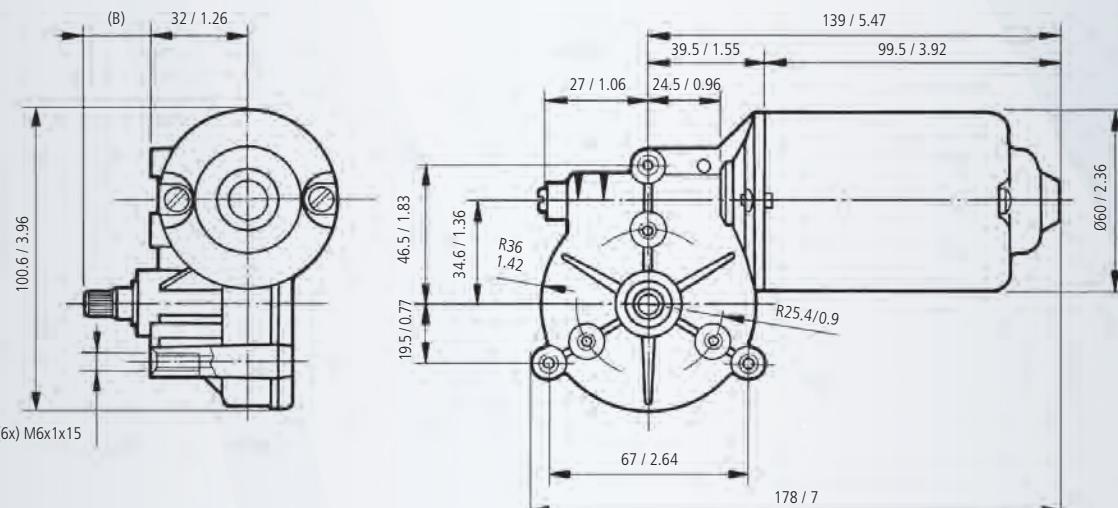
MOTORREDUCTORES CC SIN FIN
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN
GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN





MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNR.	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINAL NEHNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINÄLstrom	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANT DE DÉMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARRE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAFFTBILD	i	P (kg/lb)	IP			
11137112000	12	5 / 44.2	40	5	25 / 221.2	25	E22	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137113000	24	5 / 44.2	40	2.5	25 / 221.2	13	E22	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137612000	12	5 / 44.2	40	5	25 / 221.2	25	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137613000	24	5 / 44.2	40	2.5	25 / 221.2	13	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137612000E	12	5 / 44.2	40	5	25 / 221.2	25	E23	C25	F2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137613000E	24	5 / 44.2	40	2.5	25 / 221.2	13	E23	C25	F2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11137632000	12	6 / 53.1	25	4	25 / 221.2	15	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	3
11137633000	24	6 / 53.1	25	2	25 / 221.2	8	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	3
11147613000	24	5 / 44.2	40	2.5	25 / 221.2	13	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	B	1
11190312000	12	3 / 26.5	70	6	25 / 221.2	34	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	2
11190313000	24	3 / 26.5	70	3	25 / 221.2	17	E23	C25	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	2
11190392000	12	1.5 / 13.2	240	8	10 / 88.5	46	E23	C26	EE1	49:4	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	4
11190393000	24	1.5 / 13.2	240	4	10 / 88.5	23	E23	C26	EE1	49:4	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	4
11190413000	24	5 / 44.2	40	2.5	25 / 221.2	13	E24	C25	EE2	62:1	1.30 / 2.87	IP53	BRO	A	1
11190942000	12	5 / 44.2	40	5	25 / 221.2	25	E52	C2	EE2	62:1	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	1
11191073000	24	1.5 / 13.2	240	4	14 / 123.9	23	E24/E53	C26	EE1	49:4	1.25 / 2.76	IP40	CEL	C	4
11191992000	12	3 / 26.5	100	6	20 / 177.01	48	E67	C26	F3	59:2	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	59
11191993000	24	3 / 26.5	100	3	20 / 177.01	24	E67	C26	F3	59:2	1.25 / 2.76	IP53	PLA	A	59

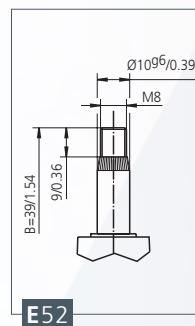
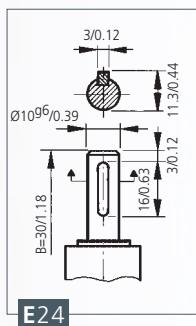
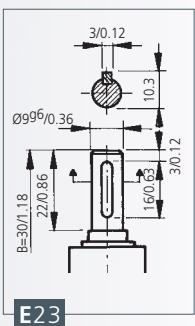
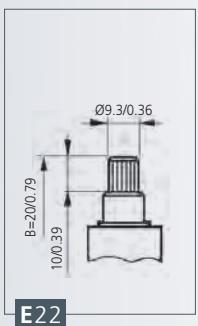


mm / inch

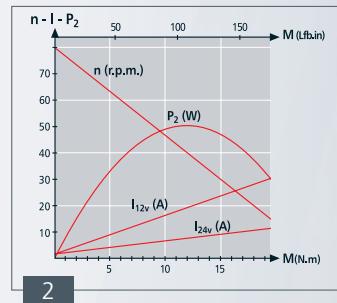
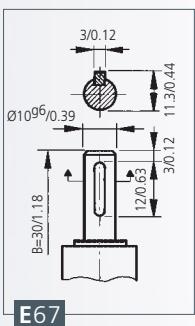
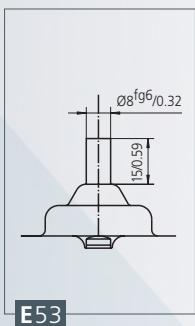
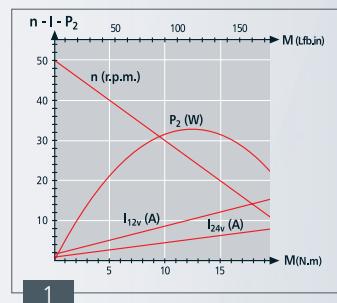
DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNEKENGETRIEBEMOTOREN

111

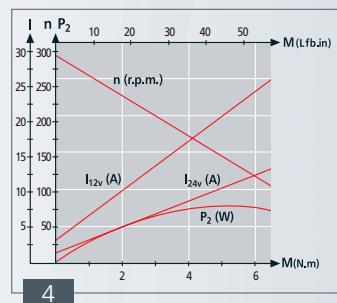
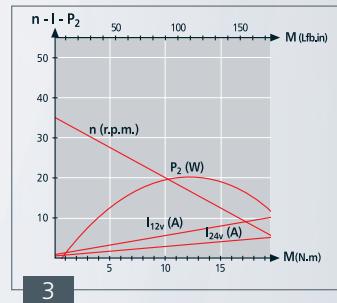
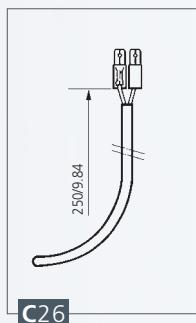
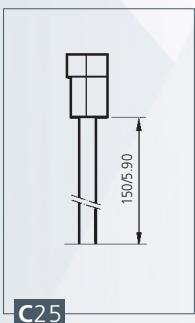
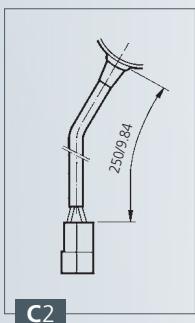
SHAFT EJE ARBRE WELLE



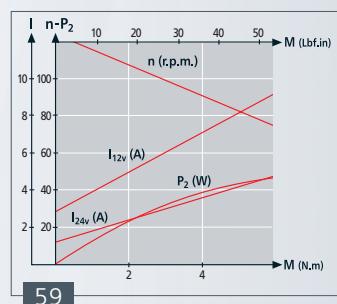
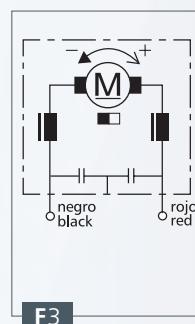
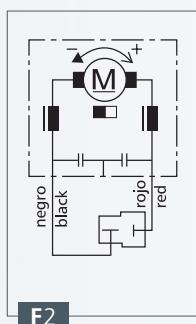
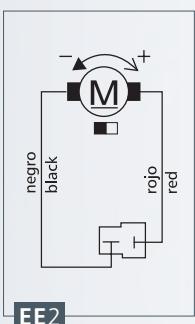
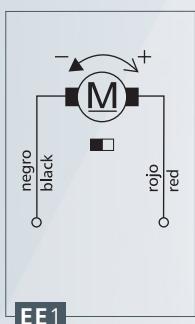
CURVES CURVAS COURBES KURVEN



CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



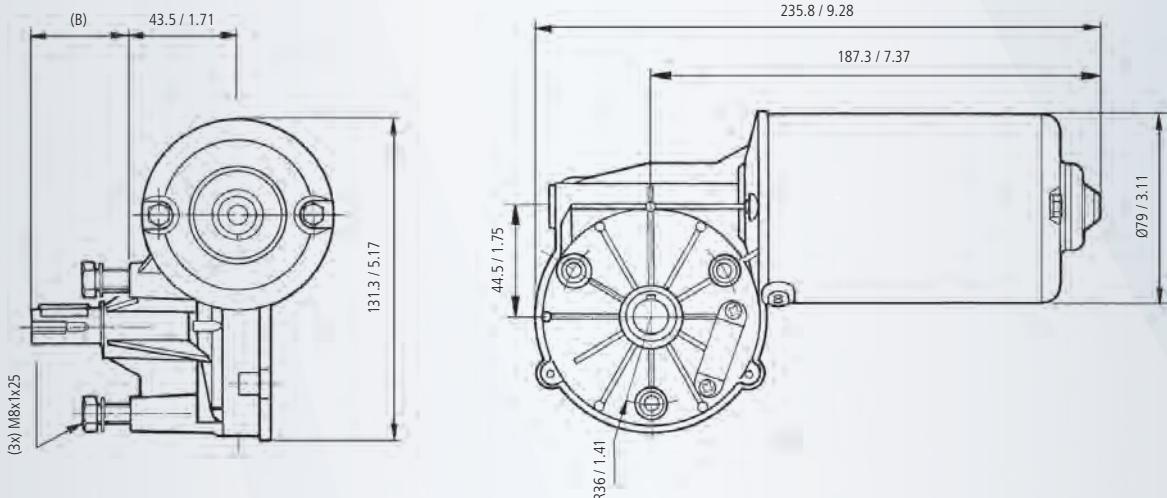
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD





MOTOR FEATURES

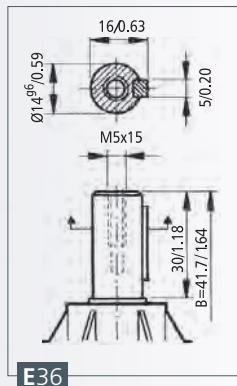
REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSIÓN NOMINAL NEHNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VÉLOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL CORRIENTE NOMINAL NOMINÄLSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPÉ DE DÉMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COUVENT DE DÉMARRAGE ANLAUFSTRÖM	SHAFT EJE ARRETE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHÜSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAFTBILD	TRANSMISSION RATIO RELACIÓN DE REDUCCIÓN RAPPORT DE REDUCTEUR UNTERSETZUNG	i	P (kg/lb)	IP	
25817102000	12	15 / 133	25	10	80 / 708	42	E36	C34	F2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	18
25817103000	24	15 / 133	25	5	80 / 708	21	E36	C34	F2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	18
25837102000	12	15 / 133	25	10	80 / 708	42	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	18
25837103000	24	15 / 133	25	5	80 / 708	21	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	18
25837122000	12	12 / 106	40	12	80 / 708	55	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	19
25837123000	24	12 / 106	40	6	80 / 708	32	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	PLA	19
25890262000	12	12 / 106	40	12	80 / 708	55	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	CEL	19
25890263000	24	12 / 106	40	6	80 / 708	32	E36	C34	EE2	52:1	3.00 / 6.61	IP53	CEL	19



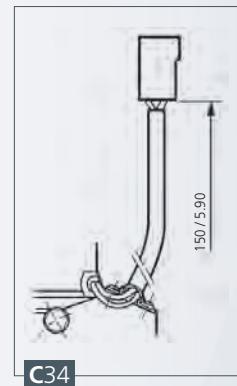
mm / inch

SHAFT EJE ARBRE WELLE

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



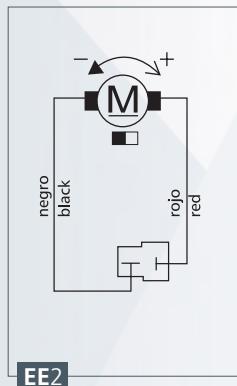
E36



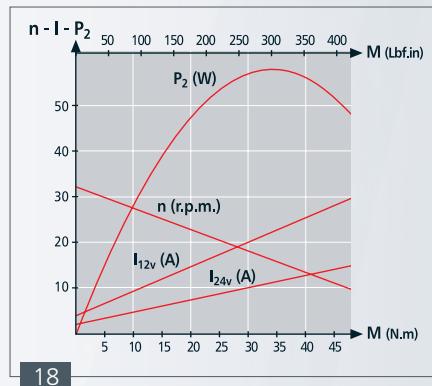
C34

WIRING DIAGRAM **ESQUEMA ELÉCTRICO** SCHÉMA ÉLECTRIQUE **SCHALTBILD**

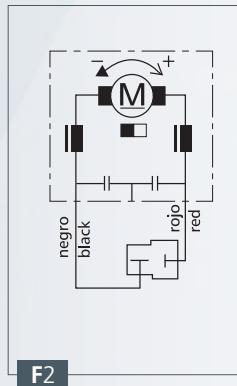
CURVES **CURVAS** COURBES **KURVEN**



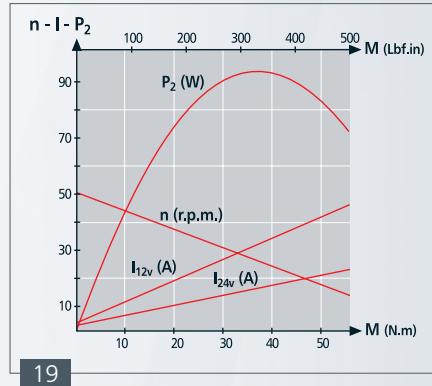
EE2



18



F2

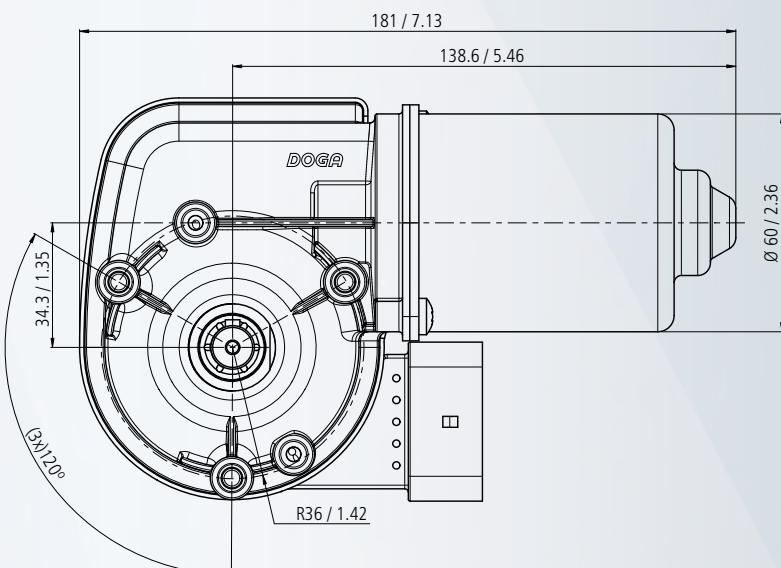
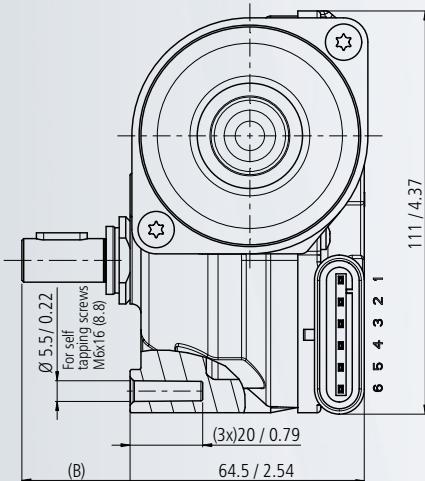


19



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZ REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE ENNISPÄNNG NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL CORRENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DÉMARRAGE ANLAUFSCHEIBENMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANTE DE DÉMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLÜSSLART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAIBILD	TRANSMISSION RATIO RAPPORT DE RÉDUCTEUR UNTERSETZUNG	P (kg/lb)	IP	WHEEL MATERIAL GRADO DE ESTANQUEIDAD ECHANICHEIT FEUCHTIGKEITSSCHUTZKLASSE	WHEEL MATERIAL MATERIAL RUEDA MATERIAU ROUE MAT. DES SCHNECKENRADES	CURVE CURVA COURBE KURVE
311G4112000	12	7/62	33	4.5	35/309.8	25	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	80	
311G4113000	24	7/62	33	2.5	35/309.8	14	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	80	
311N4012000	12	6/53.1	45	5.5	35/309.8	43	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	81	
311N4013000	24	6/53.1	45	2.7	35/309.8	26	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	81	
311Y6022000	12	4/35	70	6	35/309.8	50	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	82	
311Y6023000	24	4/35	70	3	35/309.8	25	E69	C48	F18	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	82	



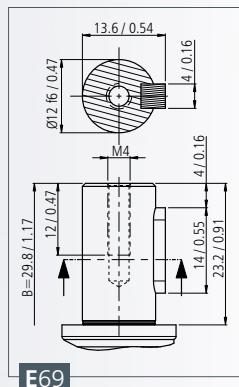
mm / inch

DC WORM GEARED MOTORS **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

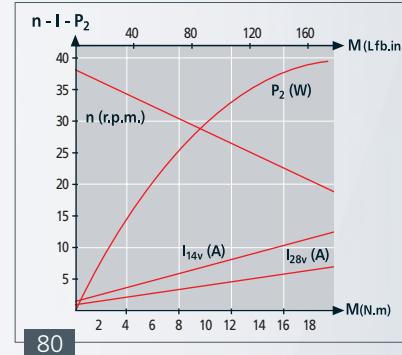
311

SHAFT EJE ARBRE WELLE

CURVES CURVAS COURBES KURVEN

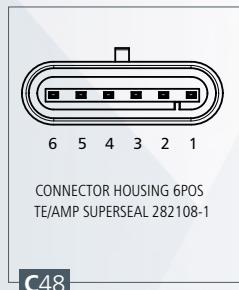


E69



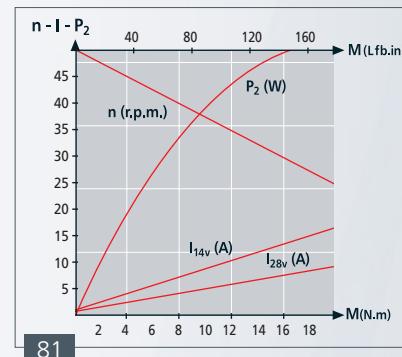
80

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



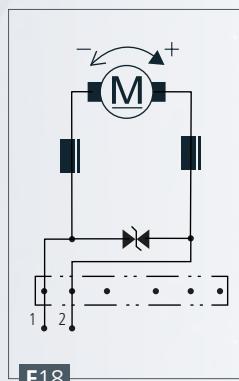
C48

Mating housing 6POS (not supplied)
TE/AMP Superseal 282090-1

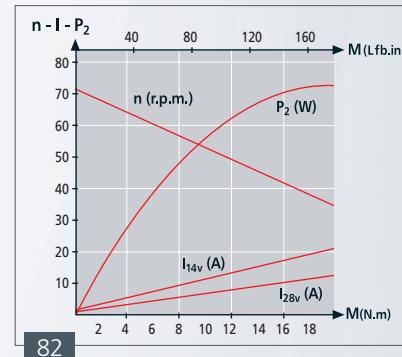


81

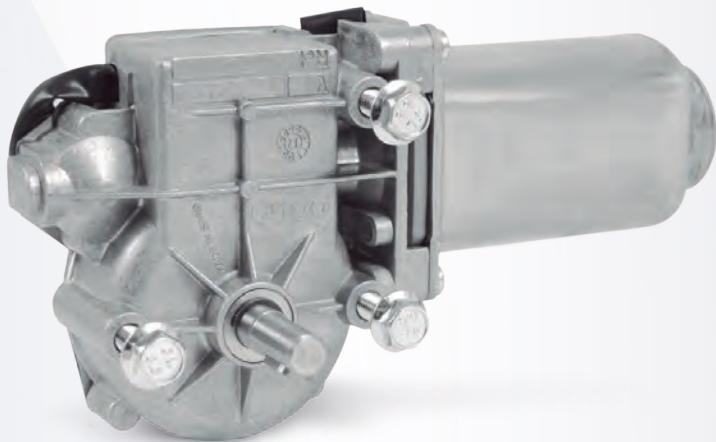
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBLD



F18



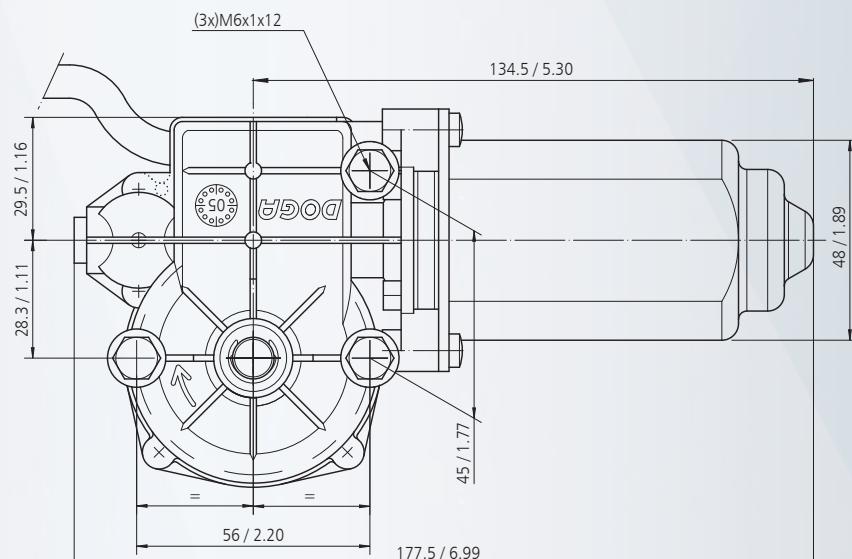
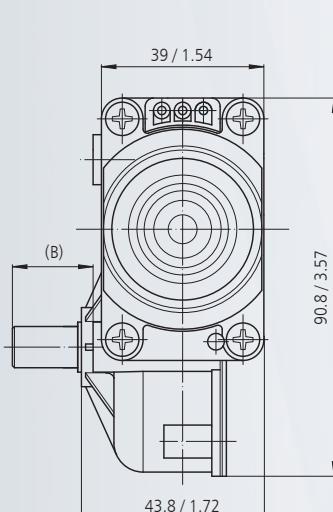
82



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSIÓN NOMINAL NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHmoment NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DÉMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLÜSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAIBILD	TRANSMISSION RATIO RAPPORT DE REDUCTEUR UNTERSETZUNG	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	WATERTIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD ÉTANCHEIT FEUCHTIGKEITSCHUTZKLASSE	WHEEL MATERIAL MATERIAL RUEDA MATERIAL ROUE MAT DES SCHNECKENRADES	CURVE CURBRE COUCHE KURVE	
	Un (V)	Mn (N.m./lbf.in)	n _n (r.p.m.)	I _n (A)	Ma (N.m./lbf.in)	I _a (A)			i	P (kg/lb)	IP			
31627112000	12	2 / 17.70	38	3.4	10 / 88.5	12	E22	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31627113000	24	2 / 17.70	38	1.7	10 / 88.5	6	E22	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31627612000	12	2 / 17.70	38	3.4	10 / 88.5	12	E30	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31627613000	24	2 / 17.70	38	1.7	10 / 88.5	6	E30	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31627612000E	12	2 / 17.70	38	3.4	10 / 88.5	12	E30	C30	F4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31627613000E	24	2 / 17.70	38	1.7	10 / 88.5	6	E30	C30	F4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56
31697283000	24	2 / 17.70	38	1.7	10 / 88.5	6	E30	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	BRO	56
31697312000	12	*1.5 / 13.27	65	6.0	10 / 88.5	22	E30	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	57
31697313000	24	*1.5 / 13.27	65	3.0	10 / 88.5	11	E30	C30	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	57

* (VDE 0530) S3 - 10% (10 min.)



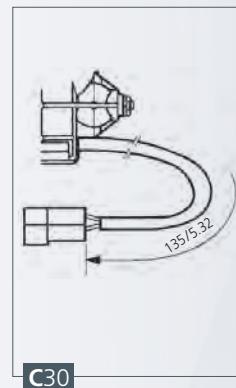
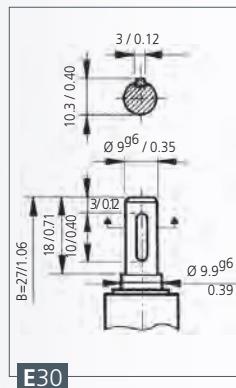
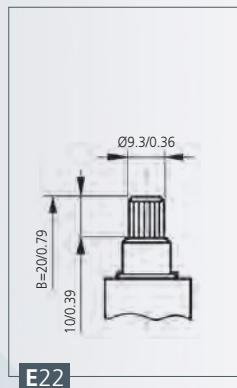
mm / inch

DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNEKENGETRIEBEMOTOREN

316

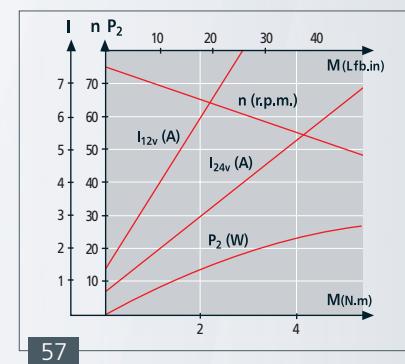
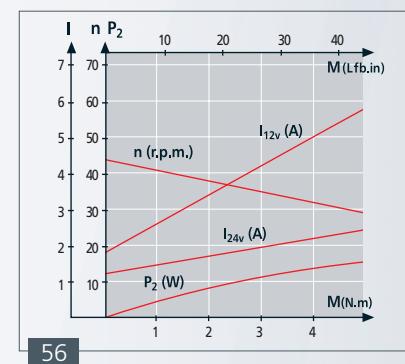
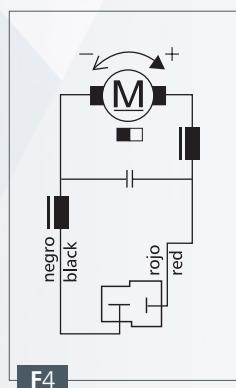
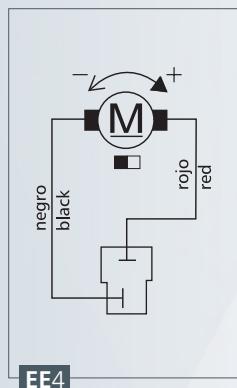
SHAFT EJE ARBRE WELLE

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART

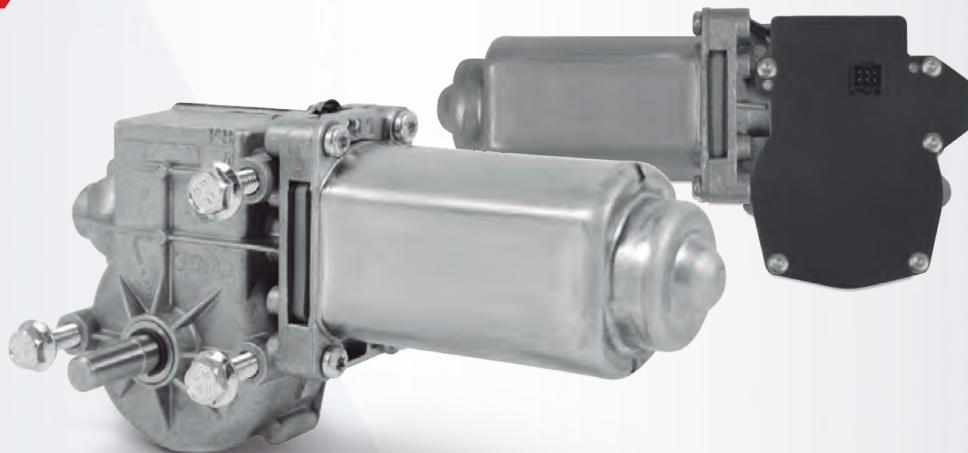


WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBLD

CURVES CURVAS COURBES KURVEN

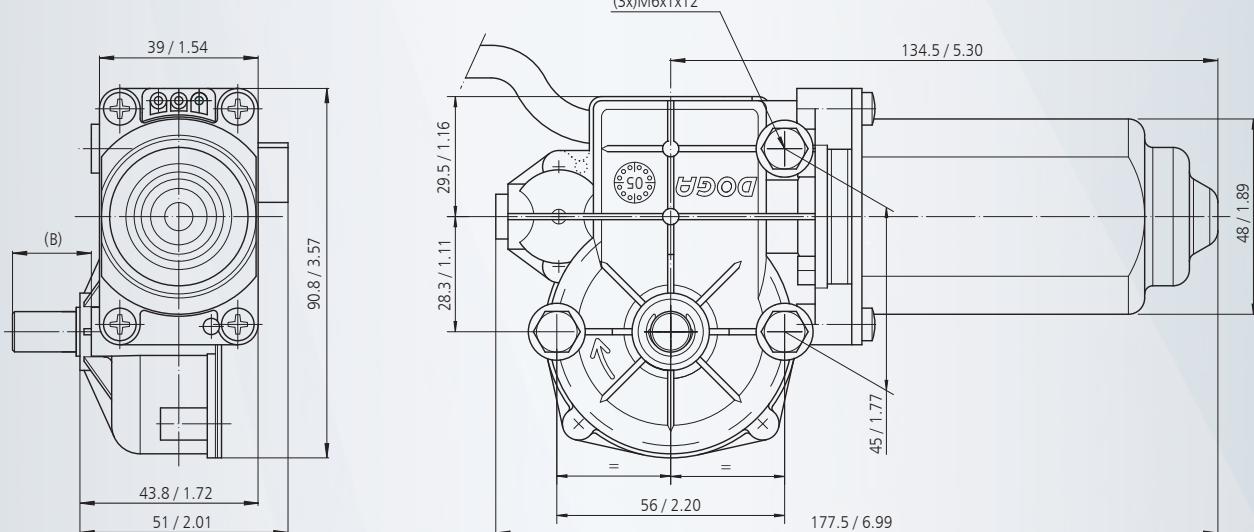


316 hall



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSIÓN NOMINAL ENNENSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VITESSE NOMINALE GECHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENT NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBBE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAFTBILD	i TRANSMISSION RATIO RELACIÓN DE REDUCCIÓN UNTERSETZUNG	P (kg/lb) APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	IP WATER TIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD ETANCHEIT FEUCHIGKEITSCHUTZKLASSE	WHEEL MATERIAL MATERIAL RUEDA MATERIAL ARO MAT. DES SCHNECKENRADES	CURVE CURVA COURBE KURVE	PULSES NUM. Nº PULSOS NUM. POLES IMPULSANZAHL
31697472000	12	1.5 / 13.27	65	6.0	10 / 88.5	22	E30	C30/C44	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	57	310
31697473000	24	1.5 / 13.27	65	3.0	10 / 88.5	11	E30	C30/C44	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	57	310
31697512000	12	2 / 17.70	38	3.4	10 / 88.5	12	E30	C30/C44	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56	310
31697513000	24	2 / 17.70	38	1.7	10 / 88.5	6	E30	C30/C44	EE4	62:1	0.90 / 1.98	IP10	PLA	56	310

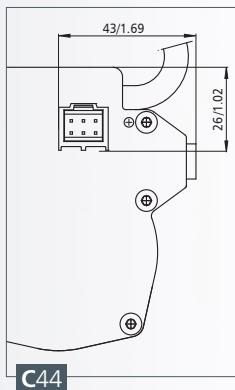
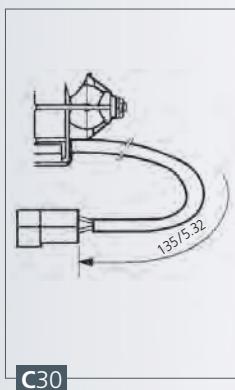


mm / inch

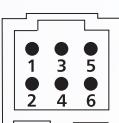
DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

316 hall

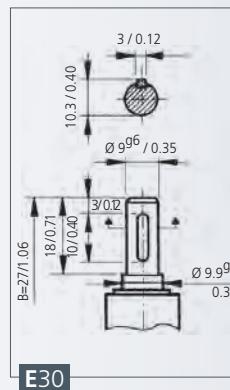
CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



PIN	FUNCTION - FUNCIÓN
1	-
2	OUT A
3	OUT B
4	-
5	GND
6	VCC

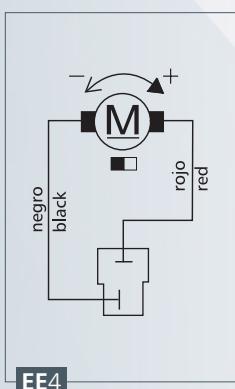


SHAFT EJE ARBRE WELLE

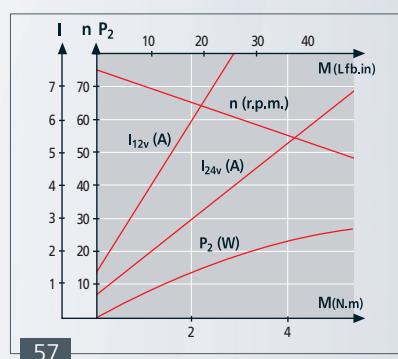
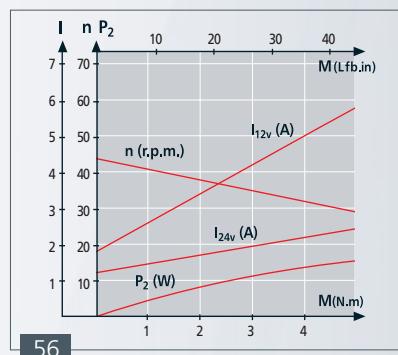


Connector MOLEX 90130-1206 and terminals 90119-2121
 Counter connector (not included) MOLEX 90142-0006

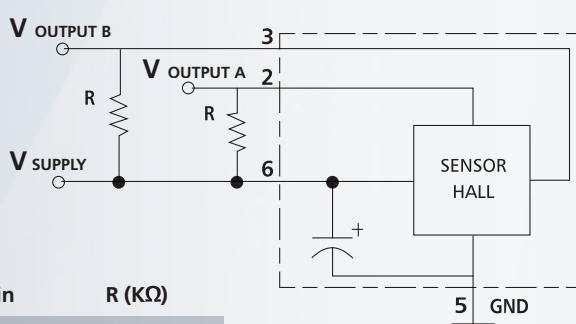
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD



CURVES CURVAS COURSES KURVEN

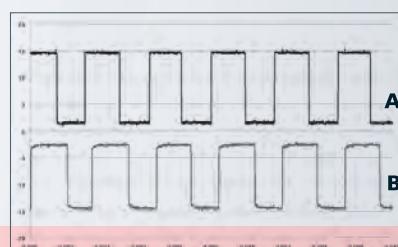


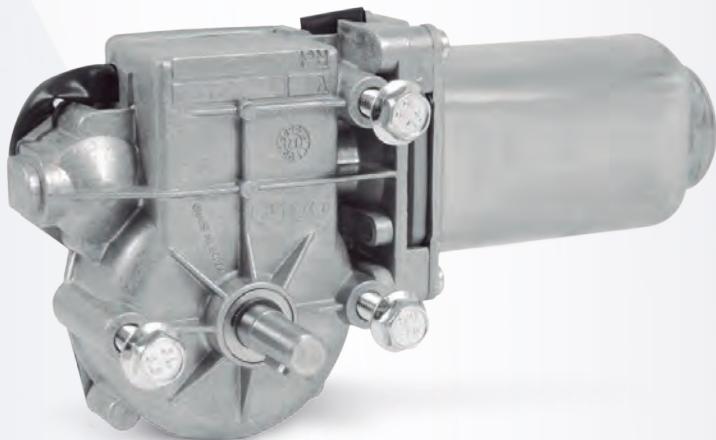
SENSOR HALL ESQUEMA SENSOR HALL SCHÉMA SENSOR HALL SCHALTBILD HALLSENSOR



V _{out} = V _{in}	R (kΩ)
5V	0.5
12V	1.2
24V	2.4

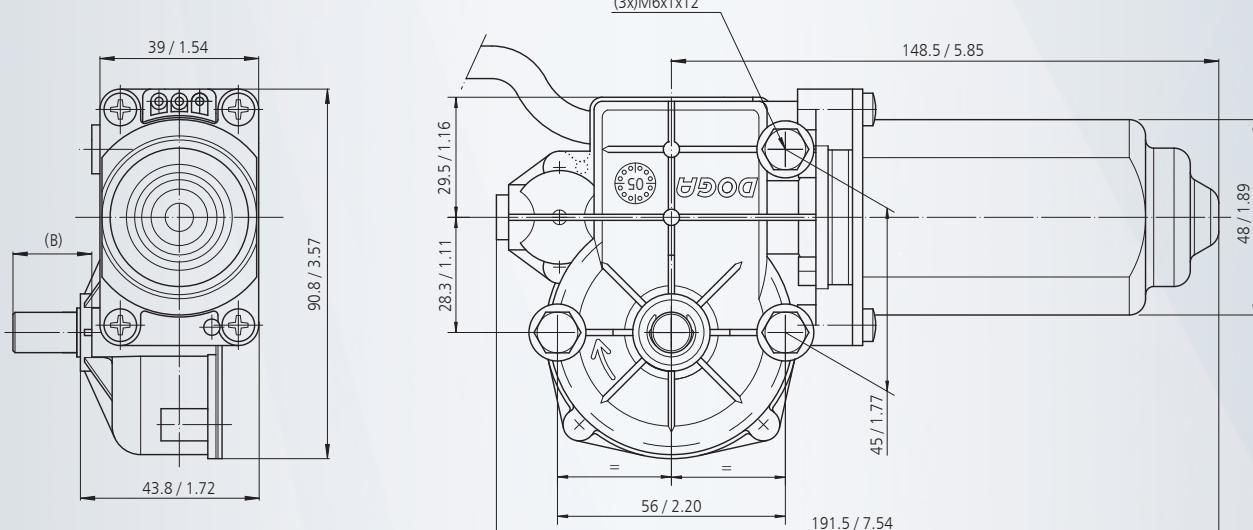
OUTPUT SIGNAL SEÑAL DE SALIDA SIGNALISATION DE SORTIE AUSGANGSSIGNAL





MOTOR FEATURES

	REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENCIA REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSIÓN NOMINAL RENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL	NOMINAL SPEED VITESSE NOMINALE VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANTE NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DÉMARRAGE ANLAUFSTROM	STARTING CURRENT CORRIENTE DE DÉMARRAGE ANLAUFSTRÖM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES CONEXIONES ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHALTBLILD	i	P (kg/lb)	IP	
31727112000	12	4 / 35	25	2.5	12 / 106	8	E22	C30	EE4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64
31727113000	24	4 / 35	25	1.1	12 / 106	4	E22	C30	EE4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64
31727612000	12	4 / 35	25	2.5	12 / 106	8	E30	C30	EE4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64
31727613000	24	4 / 35	25	1.1	12 / 106	4	E30	C30	EE4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64
31727612000E	12	4 / 35	25	2.5	12 / 106	8	E30	C30	F4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64
31727613000E	24	4 / 35	25	1.1	12 / 106	4	E30	C30	F4	62:1	1.15 / 2.54	IP10	PLA	64



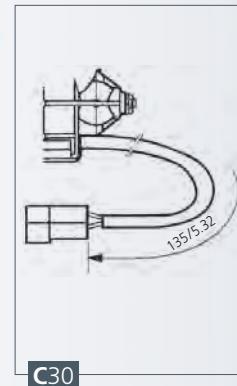
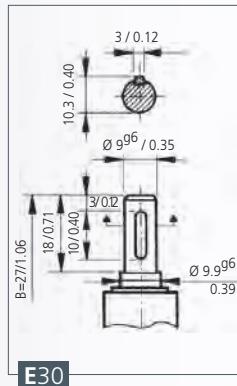
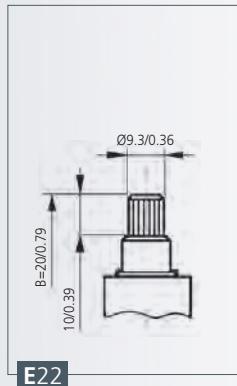
mm / inch

DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNEKENGETRIEBEMOTOREN

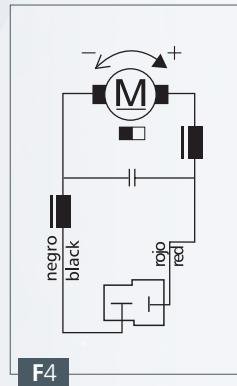
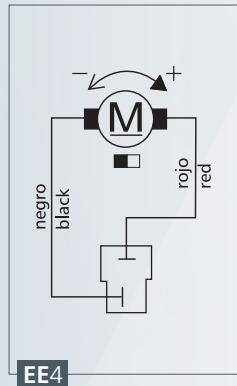
317

SHAFT EJE ARBRE WELLE

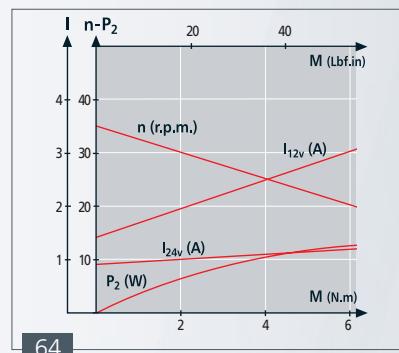
CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD

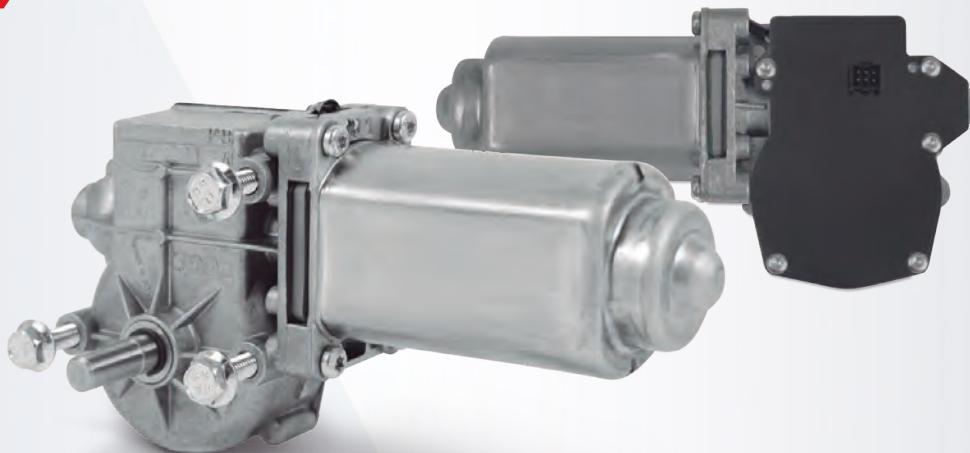


CURVES CURVAS COURBES KURVEN



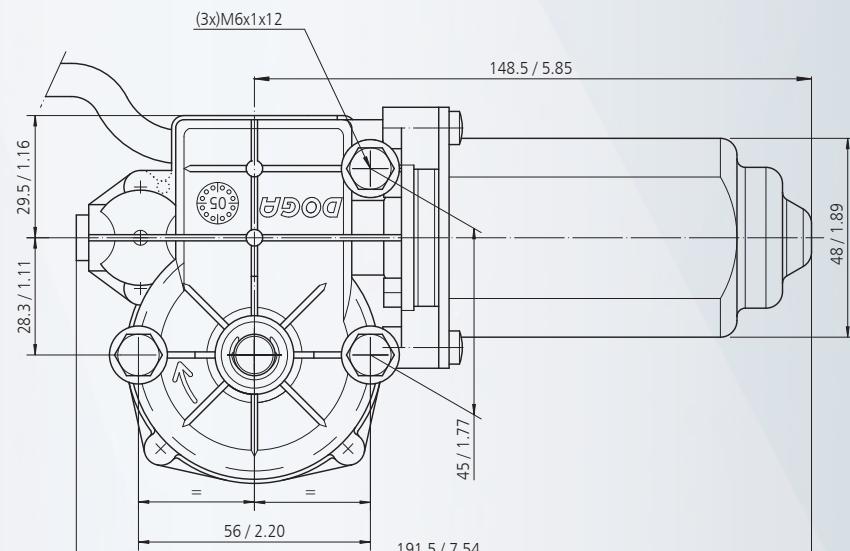
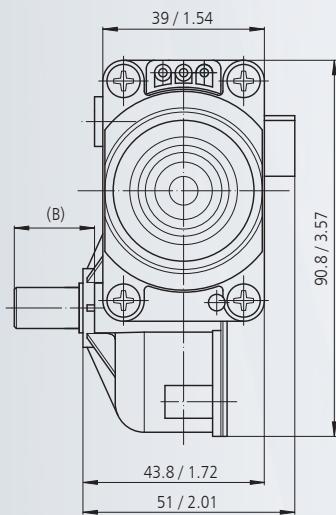
64

317 hall



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSIO NOMINAL NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VÉLOCITÉ NOMINALE VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPANTE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COUPANTE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EIX ARBBE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONS CONEXIONES ANSCHLÜSSLART	WIRING DIAGRAM SCHEM ELECTRIQUE ESQUEMA ELECTRICO SCHAIBILD	i TRANSMISSION RATIO RELACION DE REDUCCIÓN UNTERSETZUNG	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca)	IP			
31797062000	12	4 / 35	25	2.5	12 / 106	8	E30	C30/C44	EE4	62:1	1.15/2.54	IP10	PLA	64	310
31797063000	24	4 / 35	25	1.1	12 / 106	4	E30	C30/C44	EE4	62:1	1.15/2.54	IP10	PLA	64	310



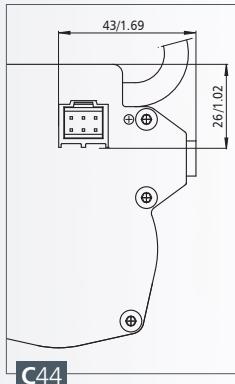
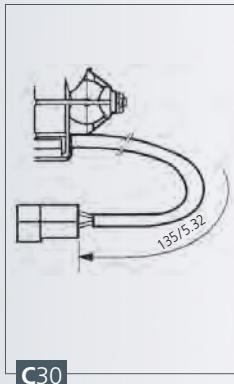
mm / inch

DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

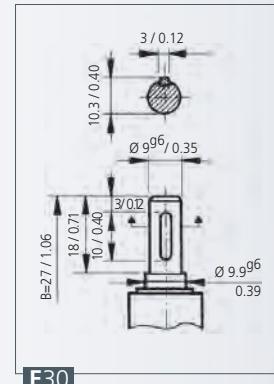
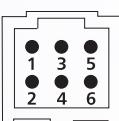
317 hall

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART

SHAFT EJE ARBRE WELLE



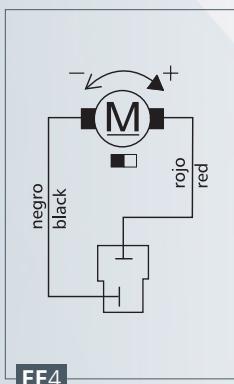
PIN	FUNCTION - FUNCIÓN
1	-
2	OUT A
3	OUT B
4	-
5	GND
6	VCC



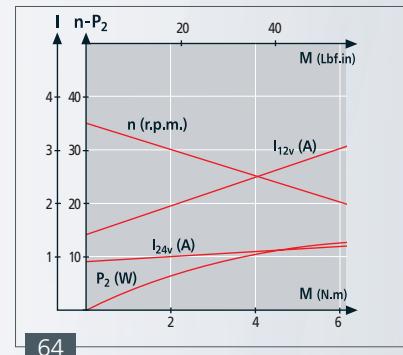
Connector MOLEX 90130-1206 and terminals 90119-2121

Counter connector (not included) MOLEX 90142-0006

WIRING DIAGRAM **ESQUEMA ELÉCTRICO** SCHÉMA ÉLECTRIQUE **SCHALTBILD**

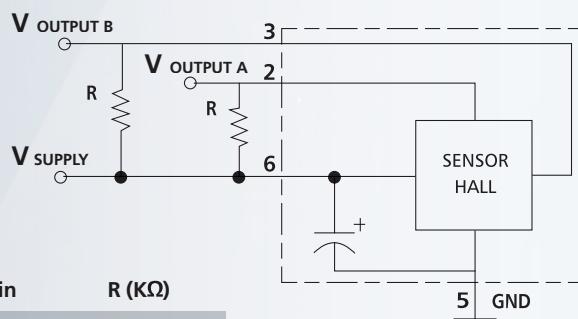


CURVES **CURVAS COURBES KURVEN**

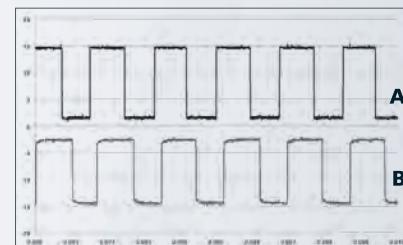


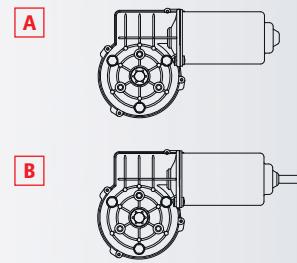
SENSOR HALL **ESQUEMA SENSOR HALL**
SCHÉME SENSOR HALL SCHALTBILD HALLSENSOR

OUTPUT SIGNAL **SEÑAL SALIDA**
SIGNALISATION DE SORTIE AUSGANGSSIGNAL



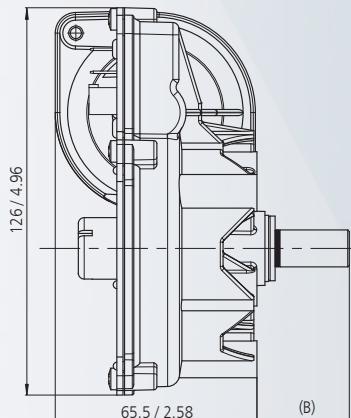
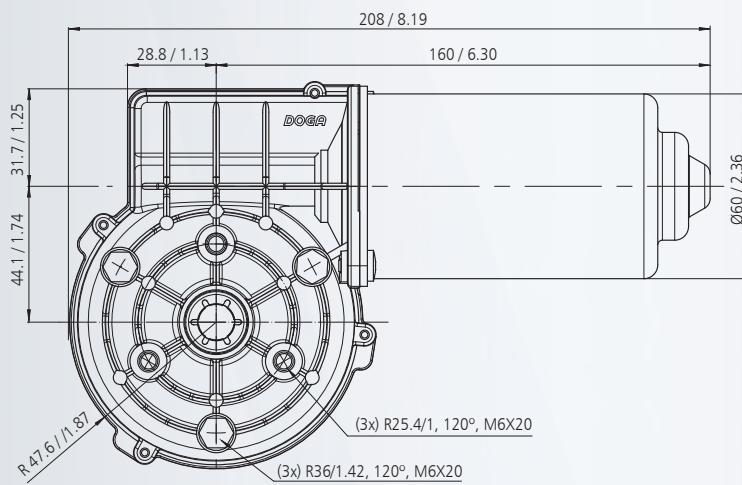
V _{out} = V _{in}	R (kΩ)
5V	0.5
12V	1.2
24V	2.4





MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE ENNENSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLÉ DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBBE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHALTBLD.	TRANSMISSION RATIO RELACION DE REDUCCIÓN RAPPORT DE REDUCTEUR UNTERSETZUNG	i	P (kg/lb)	IP		
31918462000	12	4 / 35	85	7	40 / 354	60	E35	C37	F5	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	62
31918463000	24	4 / 35	85	3.5	40 / 354	30	E35	C37	F5	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	62
31918602000	12	9 / 79.6	30	7	50 / 442	28	E35	C37	F5	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	58
31918603000	24	9 / 79.6	30	3	50 / 442	15	E35	C37	F5	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	58
31918622000	12	8 / 70.8	45	6	50 / 442	50	E35	C37	F5	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	60
31918623000	24	9 / 79.6	45	3	60 / 531	25	E35	C37	F5	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	61
31938202000	12	9 / 79.6	30	7	50 / 442	28	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	BRO	A	58
31938203000	24	9 / 79.6	30	3	50 / 442	15	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	BRO	A	58
31938222000	12	8 / 70.8	45	6	50 / 442	50	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	BRO	A	60
31938223000	24	9 / 79.6	45	3	60 / 531	25	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	BRO	A	61
31938452000	12	6 / 53.1	65	8	35 / 309	40	E35	C37	EE4	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	67
31938453000	24	6 / 53.1	65	4	40 / 354	25	E35	C37	EE4	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	67
31938462000	12	4 / 35	85	7	40 / 354	60	E35	C37	EE4	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	62
31938463000	24	4 / 35	85	3.5	40 / 354	30	E35	C37	EE4	78:2	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	62
31938602000	12	9 / 79.6	30	7	50 / 442	28	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	58
31938603000	24	9 / 79.6	30	3	50 / 442	15	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	58
31938622000	12	8 / 70.8	45	6	50 / 442	50	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	60
31938623000	24	9 / 79.6	45	3	60 / 531	25	E35	C37	EE4	81:1	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	61
31990593000	24	2.2 / 19.47	230	4	20 / 177	36	E35/E66	C38	EE4	68:4	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	65
31991283000	24	2.2 / 19.47	230	4	20 / 177	36				68:4	1.7 / 3.75	IP40	PLA	B	65
31991372000	12	2 / 17.7	155	8	20 / 177	60	E35	C38	EE4	68:4	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	66
31991373000	24	2 / 17.7	175	4	20 / 177	30	E35	C38	EE4	68:4	1.7 / 3.75	IP65	PLA	A	66

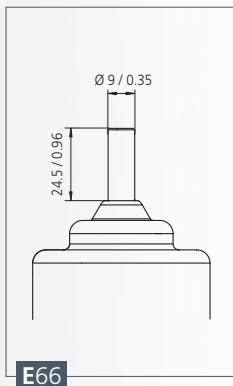
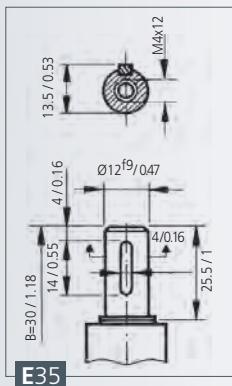


mm / inch

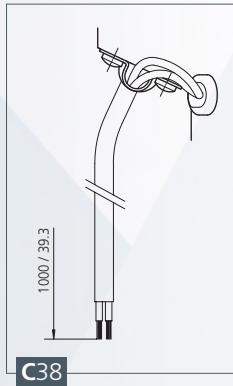
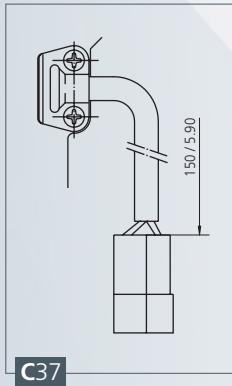
DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNEKENGETRIEBEMOTOREN

319

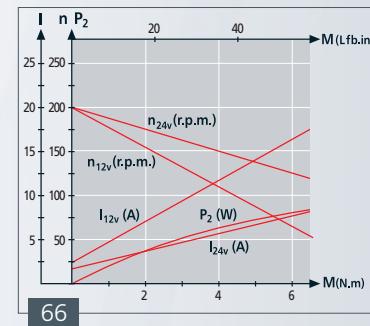
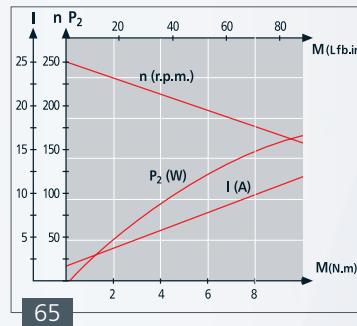
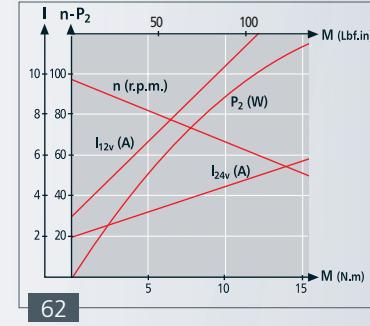
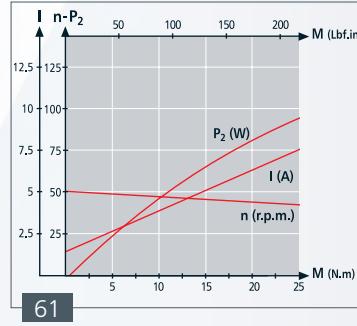
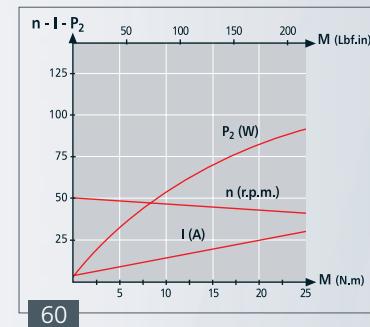
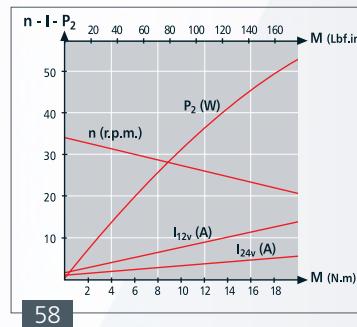
SHAFT EJE ARBRE WELLE



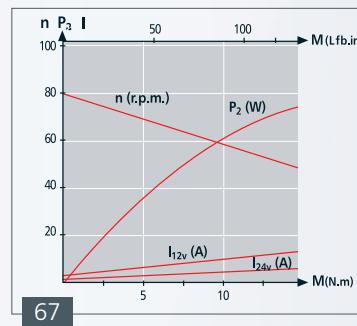
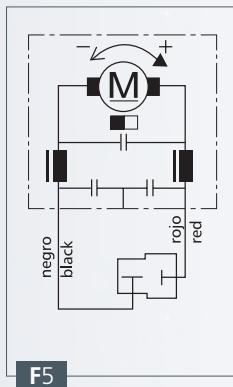
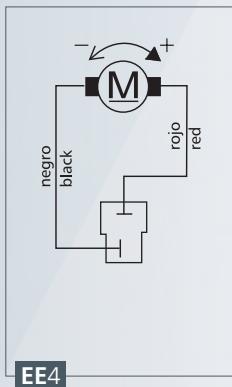
CONEXIONES CONNECTIONS
CONNEXIONS ANSCHLUSSART



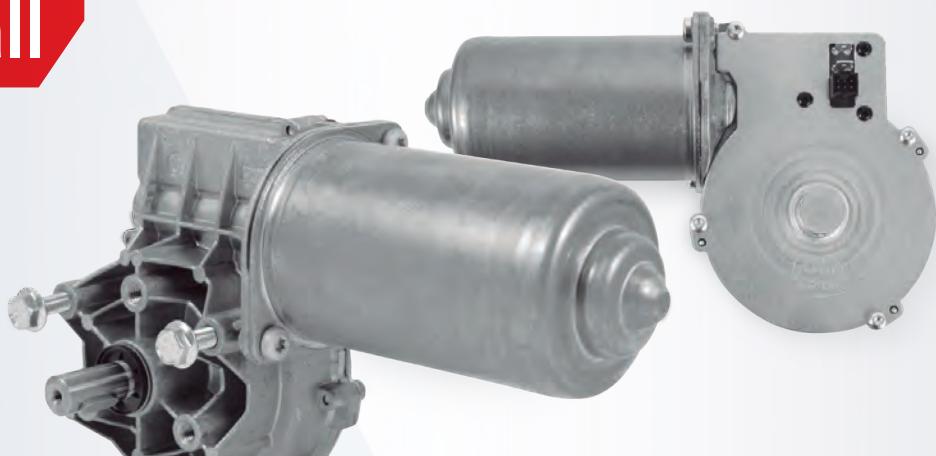
CURVAS CURVES COURBES KURVEN



WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO
SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD

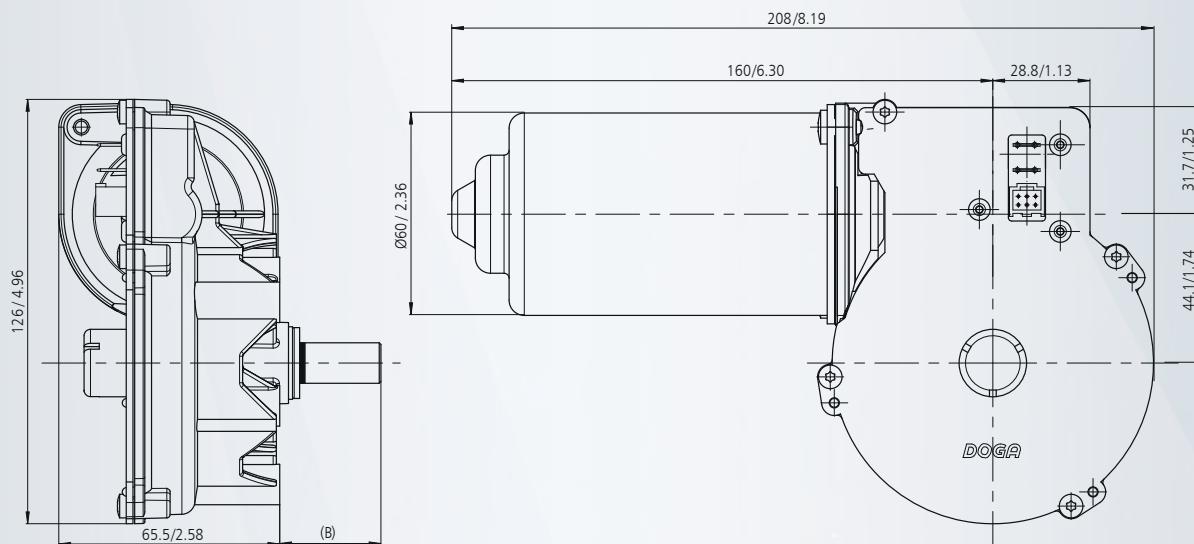


319 hall



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSIÓN NOMINAL TENSION NOMINALE ENNISVÄRDE	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VÉLOCITÉ NOMINALE VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMATEKNIK SCHAFTBILD	i	P (kg/lb)	IP		
31948462000	12	4 / 35	85	6	40 / 354	60	E35	C45	F6	78:2	1.7 / 3.75	IP40	PLA	62 468
31948463000	24	4 / 35	85	3	40 / 354	30	E35	C45	F6	78:2	1.7 / 3.75	IP40	PLA	62 468
31948602000	12	9 / 79.6	30	7	50 / 442	28	E35	C45	F6	81:1	1.7 / 3.75	IP40	PLA	58 972
31948603000	24	9 / 79.6	30	3	50 / 442	15	E35	C45	F6	81:1	1.7 / 3.75	IP40	PLA	58 972
31948622000	12	8 / 70.8	45	6	50 / 442	50	E35	C45	F6	81:1	1.7 / 3.75	IP40	PLA	60 972
31948623000	24	9 / 79.6	45	3	60 / 531	25	E35	C45	F6	81:1	1.7 / 3.75	IP40	PLA	61 972

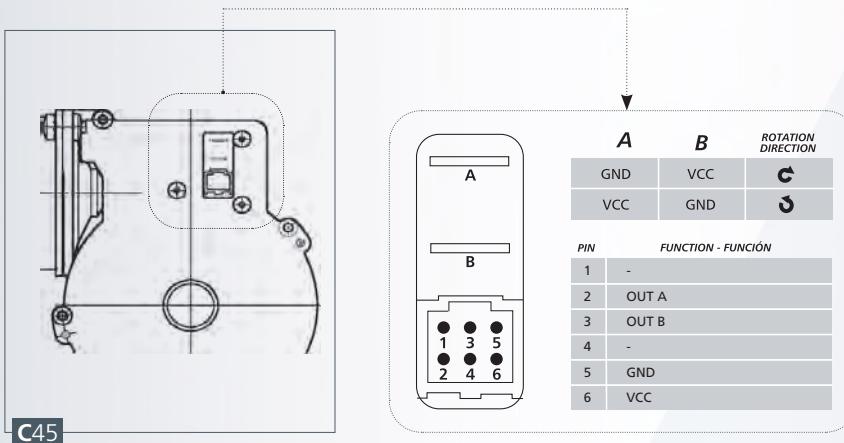


mm / inch

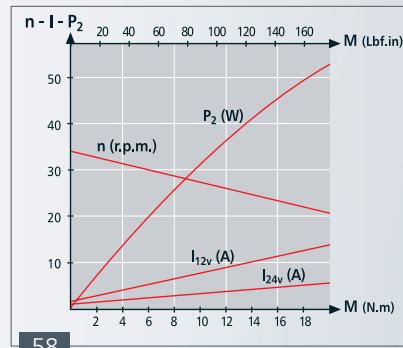
DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

319 hall

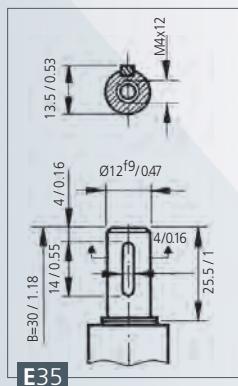
CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



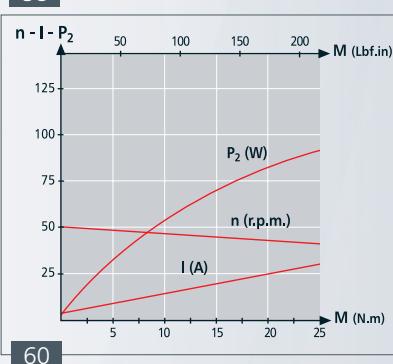
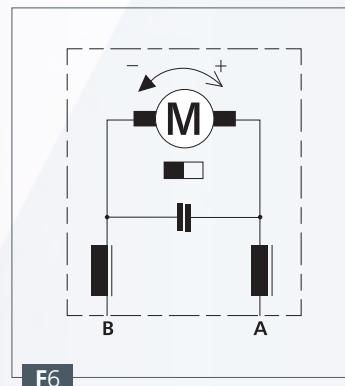
CURVES CURVAS COURBES KURVEN



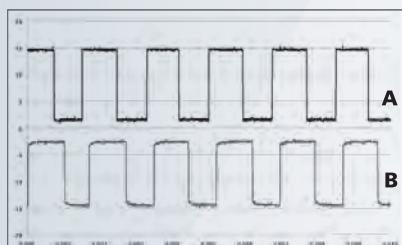
SHAFT EJE ARBRE WELLE



WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD

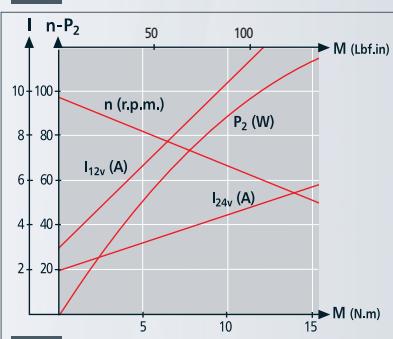
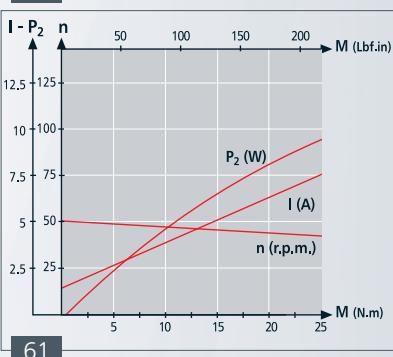
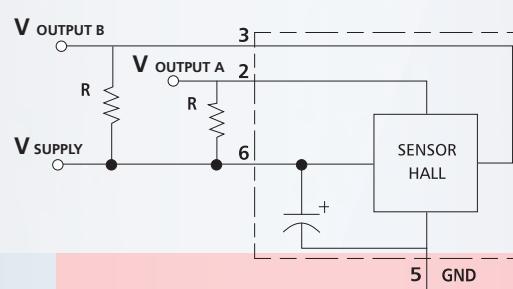


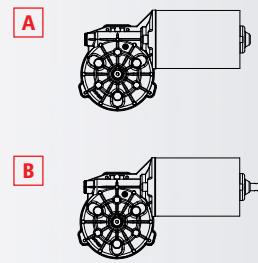
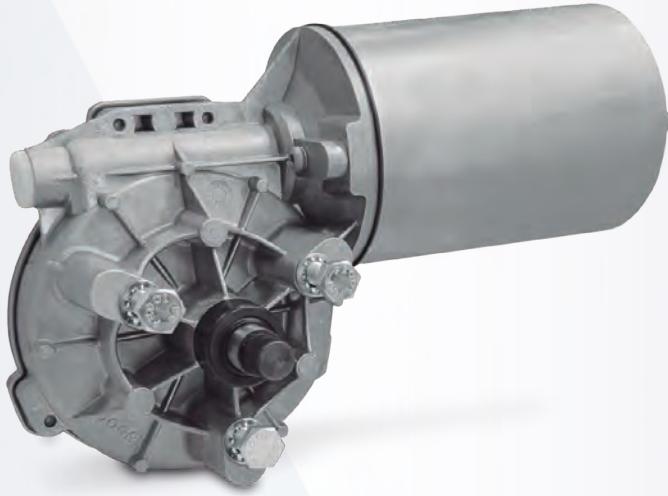
OUTPUT SIGNAL SEÑAL SALIDA SIGNALISATION DE SORTIE AUSGANGSSIGNAL



SENSOR HALL ESQUEMA SENSOR HALL SCHÉMA SENSOR HALL SCHALTBILD HALLSENSOR

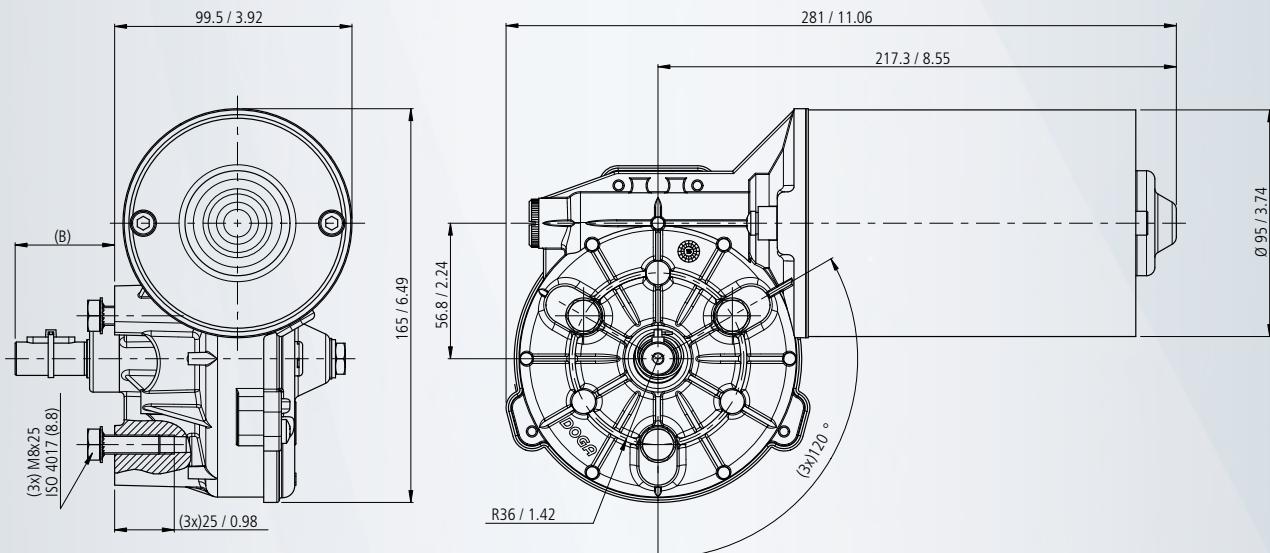
Vout = Vin	R (kΩ)
5V	0.5
12V	1.2
24V	2.4





MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSÓN NOMINAL TENSION NOMINALE NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VÉLOCITÉ NOMINALE VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANT DE DEMARRAGE ANZAUGSTROM	SHAFT EJE ABRIE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES CONNEXIONES ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAUBILD	TRANSMISSION RATIO RELACIÓN DE REDUCCIÓN RAPPORT DE RÉDUCEUR UNTERSETZUNG	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	WATER TIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD FEUCHTIGKEITSSCHUTZKLASSE	WHEEL MATERIAL MATERIAL RUEDA MATERIAL RUEDE MATERIAL DES SCHNECKENRADES	DESIGN: A/B DISEÑO: A/B DESSIN: A/B ABBILDUNG: A/B	CLARVE CURVA COUCHE KURVE
	Un (V)	Mn (N.m./lbf.in)	n _n (r.p.m.)	I _n (A)	Ma (N.m./lbf.in)	I _a (A)				i	P (kg/lb)	IP			
35938102000	12	20 / 177	22	13.8	130 / 1150	60	E37	C47	EE20	50:1	5.90 / 13	IP 66	PLA	A	20
35938103000	24	20 / 177	22	6	130 / 1150	30	E37	C47	EE20	50:1	5.90 / 13	IP 66	PLA	A	20
35992992000	12	15 / 132.7	40	18	120 / 1062	98	E37	C47	F20	50:1	5.90 / 13	IP 66	PLA	A	21
35992993000	24	15 / 132.7	40	9	120 / 1062	49	E37	C47	F20	50:1	5.90 / 13	IP 66	PLA	A	21
35990423000	24	25 / 221	25	7	135 / 1195	30	E37 / E51	C47	F20	50:1	5.90 / 13	IP 40	PLA	B	22



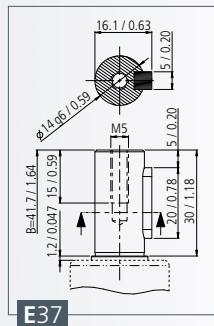
mm / inch

DC WORM GEARED MOTORES **MOTORREDUCTORES CC SIN FIN**
MOTORÉDUCTEURS À CC VIS SANS FIN GLEICHSTROMSCHNECKENGETRIEBEMOTOREN

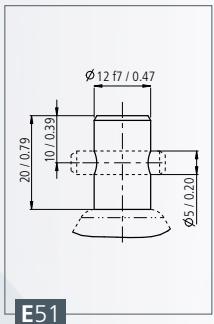
359

SHAFT EJE ARBRE WELLE

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART

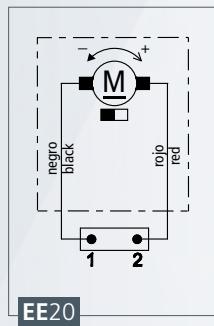


E37

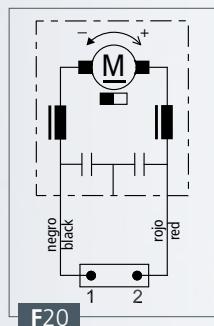


E51

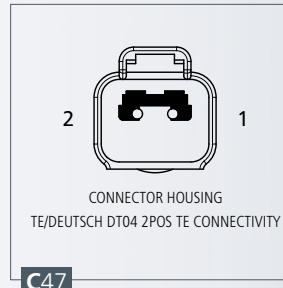
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD



EE20



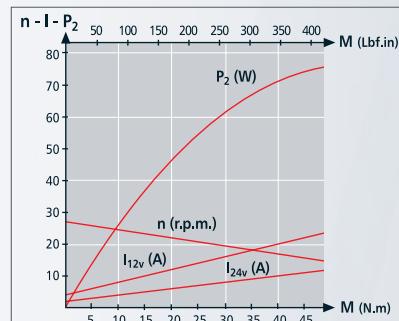
F20



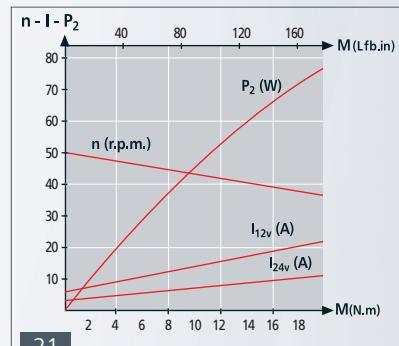
C47

mating conector (not supplied)
TE/DEUTSCH DT06-2S

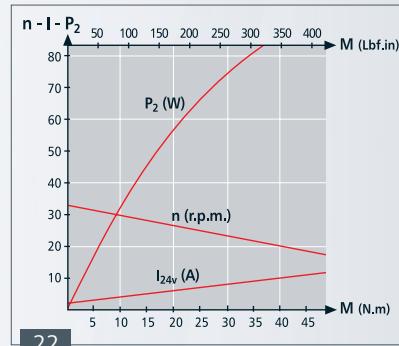
CURVES CURVAS COURBES KURVEN



20



21



22

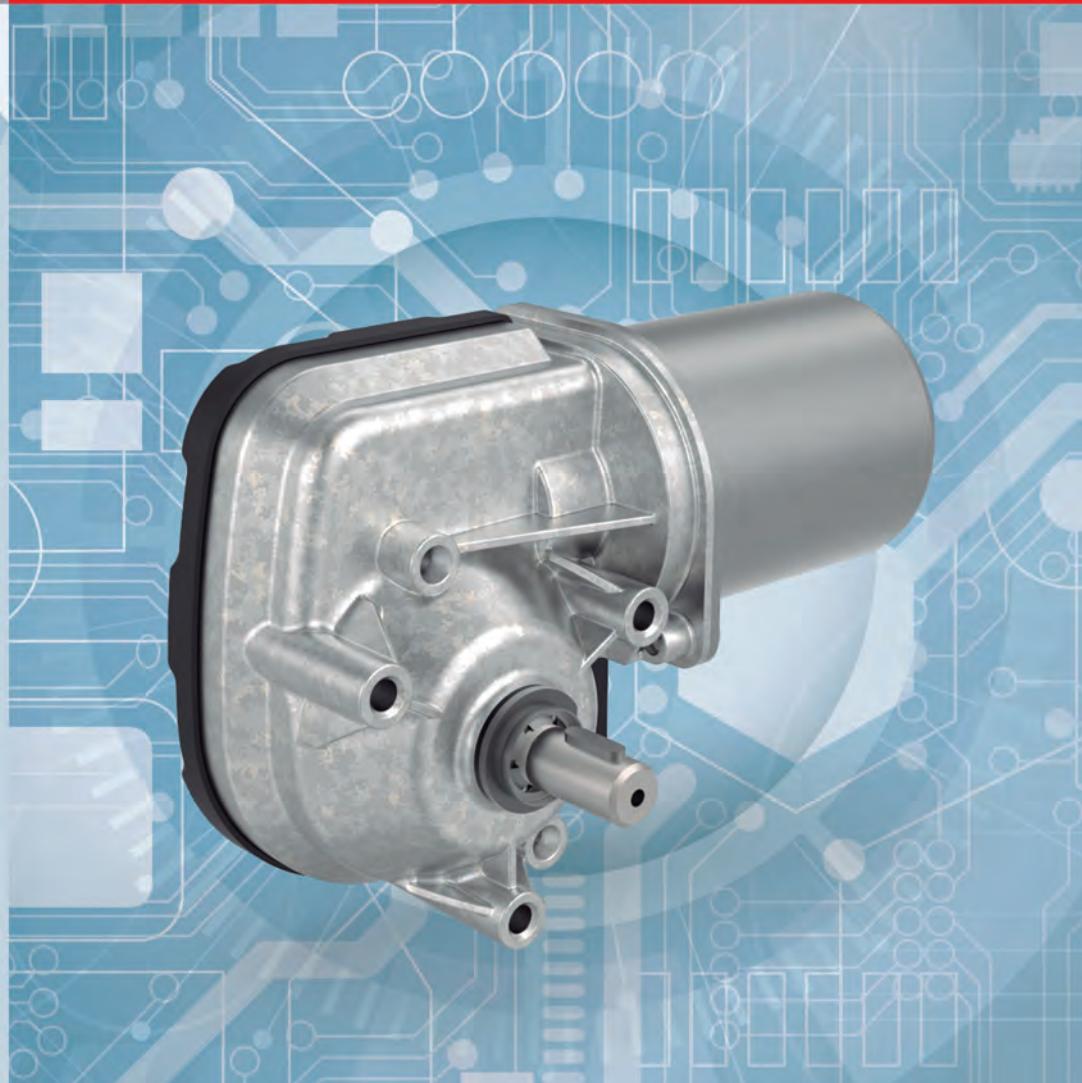
DOGA



STANDARD, CUSTOMIZED
& SPECIAL PROJECTS

ELECTRONIC MOTORS

MOTORES ELECTRÓNICOS
MOTEURS ÉLECTRONIQUES
ELEKTRONISCHE MOTOREN



DOGA has designed embedded ECU (Electronic Control Unit) for the gearmotor series 311 and 319, which makes it possible for our customers, in a very compact and robust motor with a contained cost, to have a close loop control on each application.

This concept has already been implemented in series production, in several projects, and can be implemented in particular projects by developing a specific software. Additionally, DOGA offers standard part numbers.

FEATURES AND OPTIONS

- ⇒ CANopen
- ⇒ CAN J1939
- ⇒ LIN
- ⇒ DIGITAL I/O
- ⇒ Combined CAN & DIGITAL I/O (available soon)
- ⇒ Compact motor with integrated driver
- ⇒ IP69K
- ⇒ Voltage system customization: 12 or 24V
- ⇒ Very accurate speed and position control
- ⇒ Smooth motion during reversal of the rotation
- ⇒ Capability to rotate the motor in both senses
- ⇒ Synchronization of several motors
- ⇒ Protections
- ⇒ Parametrization
- ⇒ Diagnostic function
- ⇒ Bootloader
- ⇒ And customizations in 12V and 24V version with different speed, torque performance and output shaft.

At DOGA, we design our motors to perfectly fit in any project.

INTERFACES

Digital inputs/outputs | LIN | CAN J1939 | CANopen

ONE MOTOR FOR EACH APPLICATION.

DOGA a conçu embarqué ECU (Unité de Commande Électronique) pour les séries 311 et 319 qui permet aux clients d'un contrôle de boucle fermée dans chaque application sur un moteur très compact et robuste avec un coût contenu.

Ce concept a déjà été mis en place dans plusieurs projets, maintenant en production de séries, et peut être implanté dans certains projets en mettant au point un logiciel dédié. De plus, DOGA propose des références standard.

CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS

- ⇒ CANopen
- ⇒ CAN J1939
- ⇒ LIN
- ⇒ DIGITAL I/O
- ⇒ CAN & DIGITAL I/O combinés (bientôt disponible)
- ⇒ Moteur compact avec unité de commande électronique intégré
- ⇒ IP69K
- ⇒ Personnalisation de système en tension : 12 ou 24V
- ⇒ Contrôle de la vitesse et position très précise
- ⇒ Mouvement souple au cours de l'inversion de la rotation
- ⇒ Capacité pour faire tourner le moteur dans les deux sens
- ⇒ Synchronisation de plusieurs moteurs
- ⇒ Protections
- ⇒ Paramétrage
- ⇒ Fonction diagnostique
- ⇒ Bootloader
- ⇒ Et personnalisations en version 12V ou 24V avec différentes vitesses, performances de couple et arbre de sortie.

Chez DOGA, nous personnalisons pour s'adapter parfaitement à tout projet.

INTERFACES

Entrées numériques | LIN | CAN J1939 | CANopen

UN MOTEUR POUR CHAQUE APPLICATION.

DOGA ha diseñado una ECU embebida (Unidad de Control Electrónico) para las series de motores 311 y 319, la cual permite a los clientes, en un motor compacto, robusto y de coste contenido, lograr un control en lazo cerrado de cada aplicación.

Este concepto está ya implementado en varios proyectos, actualmente en producción, y puede ser implementado en proyectos particulares desarrollando un software específico. En DOGA también disponemos de referencias estándar.

CARACTERÍSTICAS Y OPCIONES

- ⇒ CANopen
- ⇒ CAN J1939
- ⇒ LIN
- ⇒ DIGITAL I/O
- ⇒ CAN & DIGITAL I/O combinados (disponible en breve)
- ⇒ Motor compacto con controlador integrado
- ⇒ IP69K
- ⇒ Voltaje adaptable: 12 o 24V
- ⇒ Control exacto de velocidad y posición.
- ⇒ Suave movimiento en inversión de giro
- ⇒ Capacidad de rotación del motor en ambos sentidos
- ⇒ Sincronización de varios motores
- ⇒ Protecciones
- ⇒ Parametrización
- ⇒ Función de diagnóstico
- ⇒ Bootloader
- ⇒ Motores a medida en 12V o 24V con distintas velocidades, rendimiento de par y ejes de salida.

En DOGA diseñamos motores para que encajen a la perfección en cualquier proyecto.

INTERFACES

Digital inputs/outputs | LIN | CAN J1939 | CANopen

UN MOTOR PARA CADA APLICACIÓN.

Für die Motorbaureihen 311 sowie 319 hat DOGA eine eingebettete ECU entwickelt. Die Kombination ermöglicht kostengünstige Anwendungen in sich geschlossener Systeme, in kompakter und robuster Bauform.

DOGA fertigt diesen Motor bereits für verschiedenste Kundenanwendungen in Serienproduktion. Anwendungen können nach kundenspezifischen Anforderungen entwickelt werden.

FUNKTIONEN UND OPTIONEN

- ⇒ CANopen
- ⇒ CAN J1939
- ⇒ LIN
- ⇒ DIGITAL I/O
- ⇒ Kombiniert CAN und DIGITAL I/O (in Kürze erhältlich)
- ⇒ Kompakter Motor mit integrierter Steuerung Steuerung
- ⇒ IP69K
- ⇒ Nennspannung : 12 oder 24V
- ⇒ Sehr exakte Geschwindigkeitssteuerung
- ⇒ Ruckfreie Bewegung bei Drehrichtungsänderung
- ⇒ Reversierbetrieb
- ⇒ Synchronisation von mehreren Motoren
- ⇒ Motorenschutz
- ⇒ Parametrisierung
- ⇒ Diagnosefunktion
- ⇒ Bootloader
- ⇒ Kundenspezifische Anpassungen der 12V- und 24V-Motoren durch unterschiedliche Drehzahl, Drehmoment und Abtriebswelle

DOGA Motoren können spezifisch auf Kundenprojekte appliziert werden um eine perfekte Integration zu ermöglichen.

SCHNITTSTELLEN

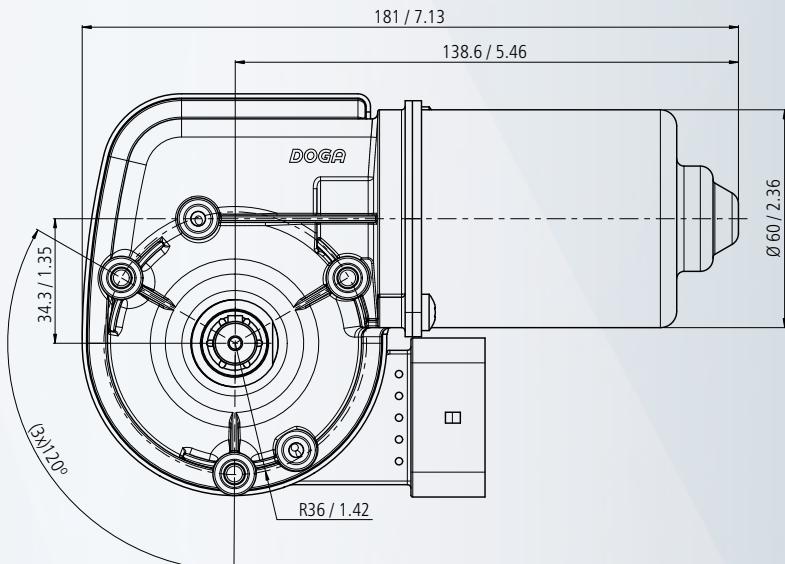
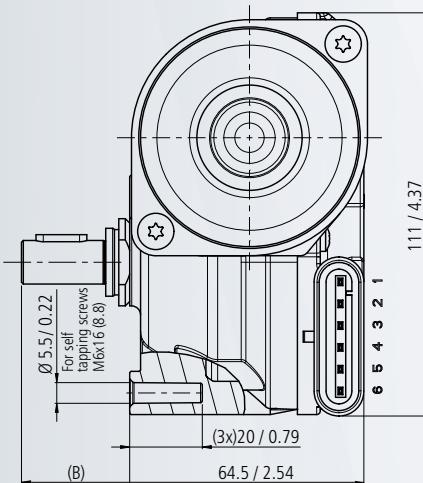
Digitale Eingänge | LIN | CAN J1939 | CANopen

EIN MOTOR FÜR JEDWEDE ANWENDUNG!



MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENCE REFERENZNUMMERN	UNOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINAL TENSIO N NOMINAL NENNSPANNUNG	MNOMINAL TORQUE PAR T NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENTNOMINAL	NOMINAL SPEED VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NONOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NONNALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANTE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBEITSWELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAUBILD	i RELACIÓN DE REDUCCIÓN RAPPORT DE REDUCTEUR UNTERSETZUNG	P (kg/lb) APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	IP WATER TIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD ETANCHEITÉ FEUCHTGEGEISCHUTZKLASSE	WHEEL MATERIAL MATERIAL RUEDA MATERIAL ROUE MAT DES SCHNECKENRADES	CURVE CURVA COUCHE KURVE
311E4033000	24	6 / 53.1	50	2.8	18 / 159.3	10	E69	C48	F19	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	83
311E4143000	24	4 / 35	63	2.7	14 / 123.9	10	E69	C48	F19	76:1	1.2 / 2.76	IP69K	PLA	84

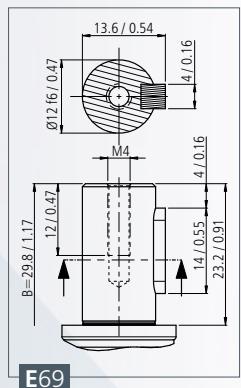


mm / inch

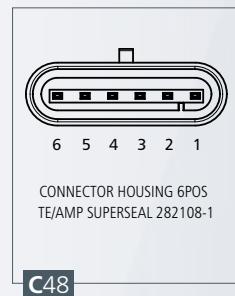
MOTOR FEATURES

COMMUNICATION COMUNICACIÓN COMMUNICATION KOMMUNIKATION	⇒ CANopen • CiA 301 • CiA 402 (speed & position)	PROTECTIONS PROTECCIONES PROTECTIONS MOTORENSCHUTZ	⇒ BLOCKING ⇒ OVERLOAD ⇒ OVERVOLTAGE ⇒ UNDERVOLTAGE
SPEED CONTROL CONTROL DE VELOCIDAD CONTROLE DE VITESSE GESCHWINDIGKEITSREGELUNG	✓	BOOTLOADER	✓
POSITION CONTROL CONTROL DE POSICIÓN CONTROLE DE POSITION POSITIONSREGELUNG	✓	DIAGNOSTIC FUNCTION FUCIÓN DE DIAGNOSIS FONCTION DIAGNOSTIQUE DIAGNOSEFUNKTION	⇒ UDS (not DTC)

SHAFT EJE ARBRE WELLE

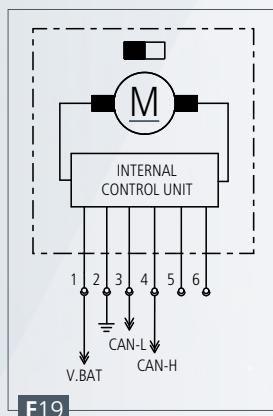


CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART

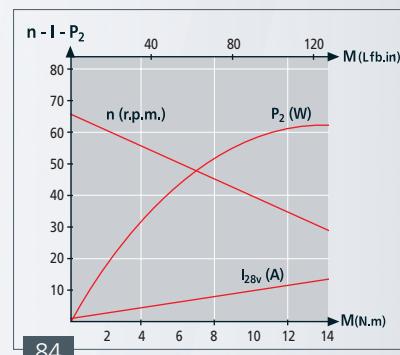
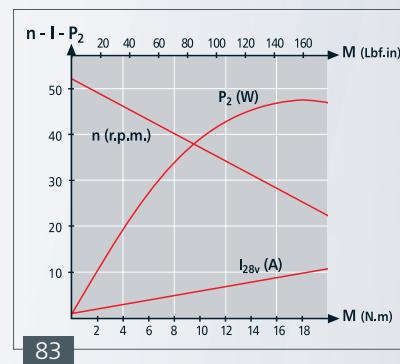


Mating housing 6POS (not supplied)
TE/AMP Superseal 282090-1

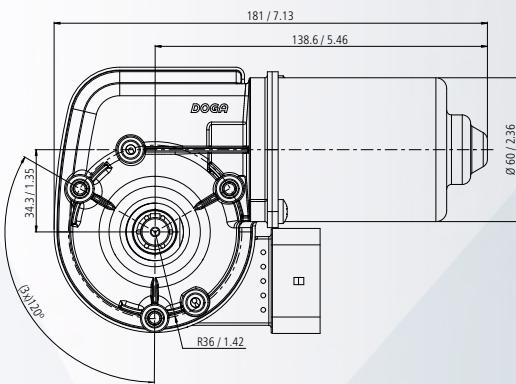
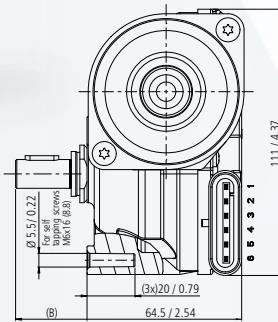
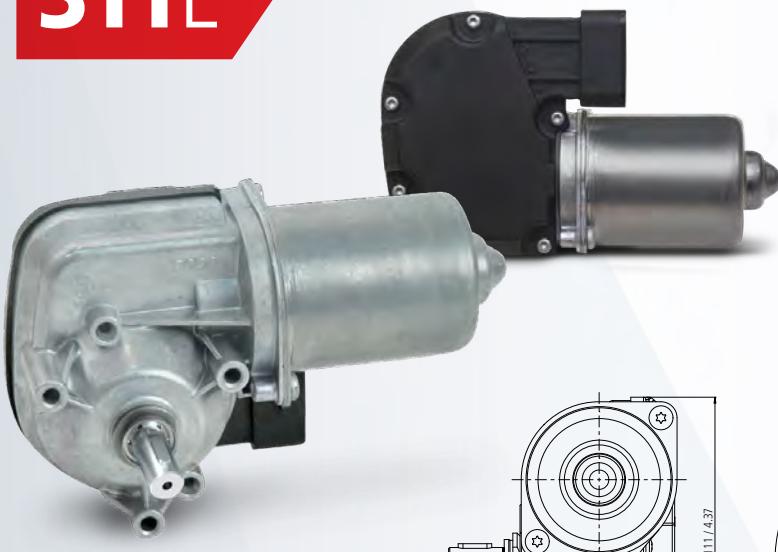
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD



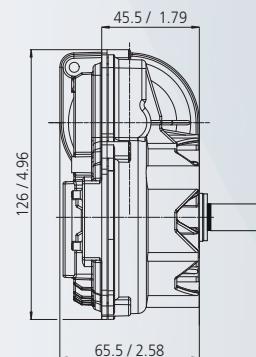
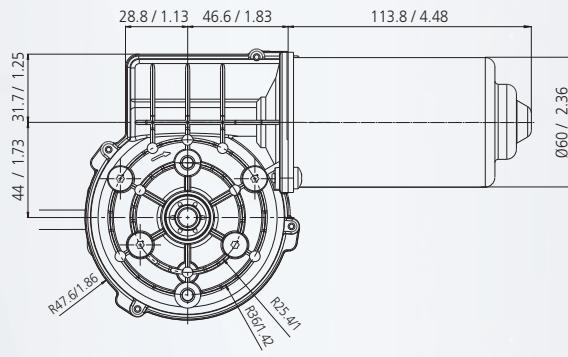
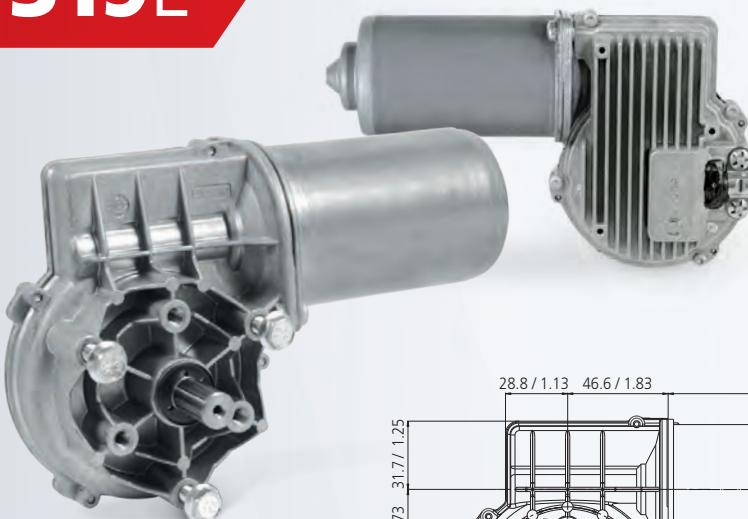
CURVES CURVAS COURBES KURVEN



311E



319E





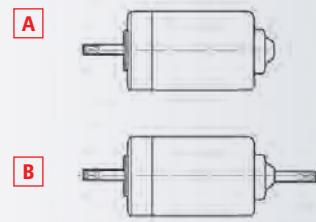
STANDARD, CUSTOMIZED
& SPECIAL PROJECTS

DC MOTORS

DOGA

MOTORES CC
MOTEURS À CC
GLEICHSTROMMOTOREN





PLANETARY GEAR option:
See special section in catalogue.

REDUCTOR PLANETARIO opcional:
Ver sección especial en catálogo.

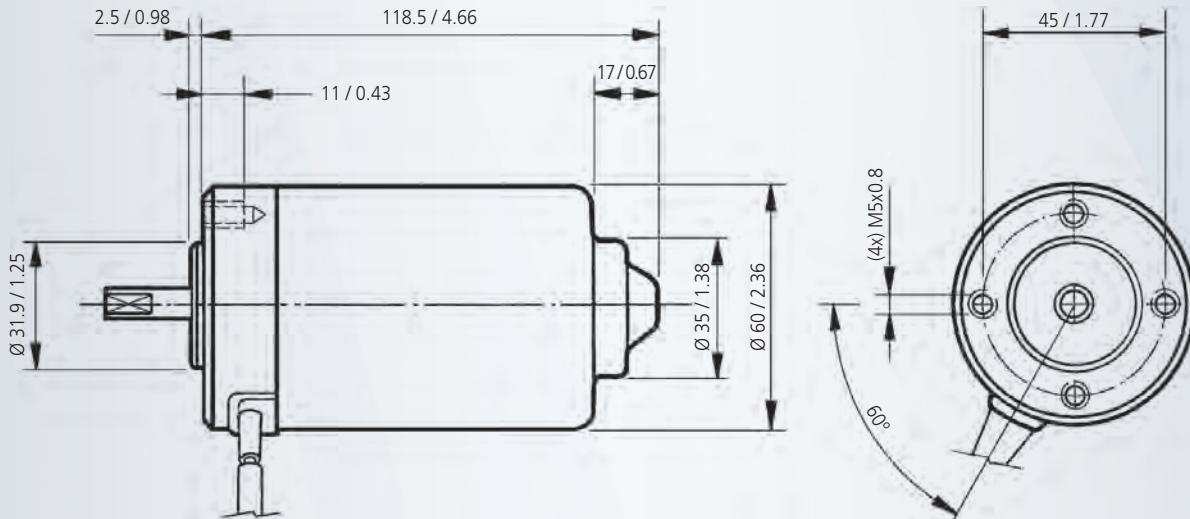
RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE en option:
Consultez section spécial du catalogue.

Optionales PLANETENGETRIEBE:
Sehen Sie Sonderabschnitt im Katalog.



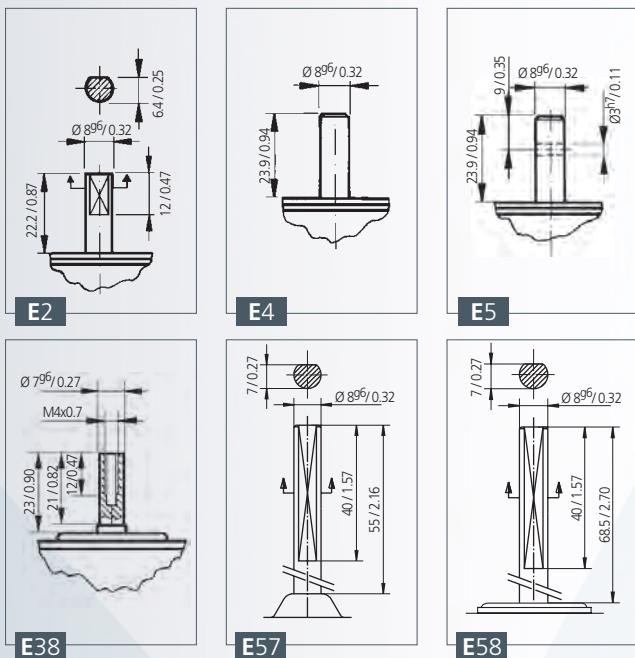
MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSIÓN NOMINAL NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANT DE DEMARRAGE ANLAUFSTRÖM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES ANSCHLÜSSLART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMELICHTER	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (g)	WATERTIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD ETANQUEITÄTSCHUTZKLASSE	DESIGN A/B DISEÑO A/B DESSIN AB ABILDUNG A/B	CURVE CURVA COURBE KURVIE
16241012000	12	0.18 / 1.59	2800	7.5	1.0 / 8.85	33	E2	C2	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	32
16241013000	24	0.20 / 1.77	3000	4	1.0 / 8.85	18	E2	C2	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	33
16241022000	12	0.20 / 1.77	2000	6	1.0 / 8.85	24	E2	C3	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	34
16241023000	24	0.20 / 1.77	2000	3	1.0 / 8.85	12	E2	C3	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	34
16241062000	12	0.18 / 1.59	2800	7.5	1.0 / 8.85	33	E4	C2	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	32
16241063000	24	0.20 / 1.77	3000	4	1.0 / 8.85	18	E4	C2	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	33
16241073000E	24	0.20 / 1.77	2000	3	1.0 / 8.85	12	E5	C5	F3	1.1 / 2.43	IP53	A	34
16241082000	12	0.18 / 1.59	1500	5	0.8 / 7.08	17	E2	C3	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	35
16241083000	24	0.18 / 1.59	1500	2.5	0.8 / 7.08	8.5	E2	C3	EE2	1.1 / 2.43	IP53	A	35
16241093000	24	0.18 / 1.59	1500	2.5	0.8 / 7.08	8.5	E38	C35	EE3	1.1 / 2.43	IP53	A	35
16241095000	48	0.18 / 1.59	1500	1,3	0.8 / 7.08	4,5	E38	C35	EE3	1.1 / 2.43	IP53	A	35
16241163000	24	0.20 / 1.77	3000	4	1.0 / 8.85	18	E58/E57	C2	EE2	1.1 / 2.43	IP40	B	33

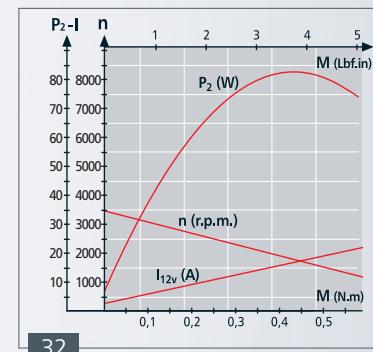


mm / inch

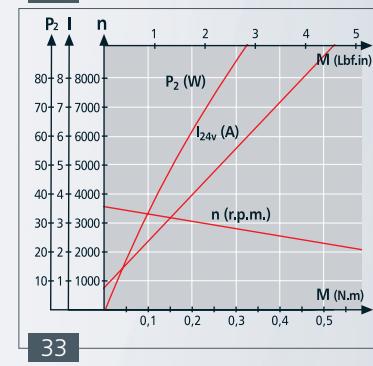
SHAFT EJE ARBRE WELLE



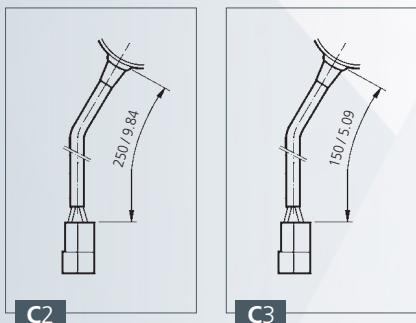
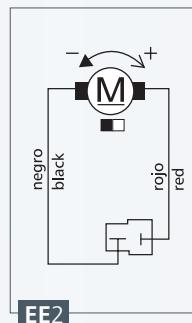
CURVES CURVAS COURBES KURVEN



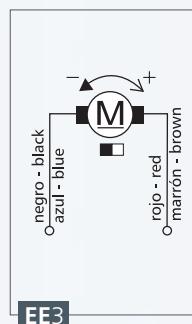
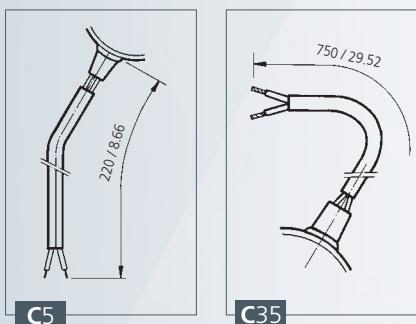
32



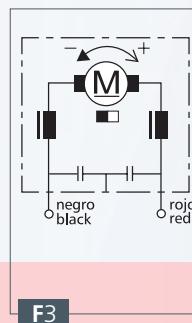
33

CONNECTIONS CONEXIONES
CONNEXIONS ANSCHLUSSARTWIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO
SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD

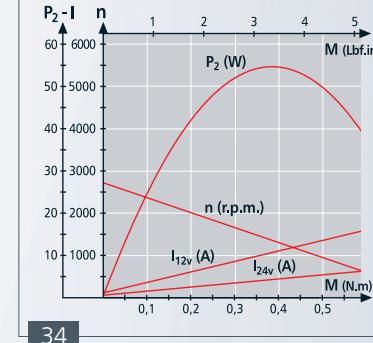
EE2



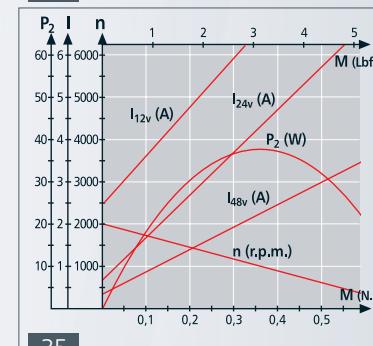
EE3



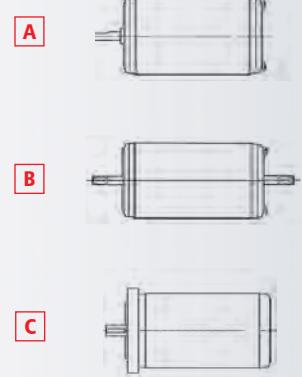
F3



34



35



PLANETARY GEAR option:
See special section in catalogue.

REDUCTOR PLANETARIO opcional:
Ver sección especial en catálogo.

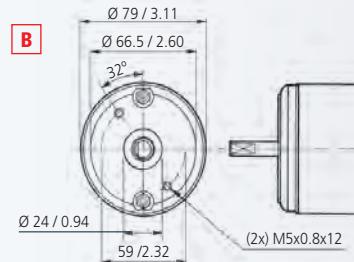
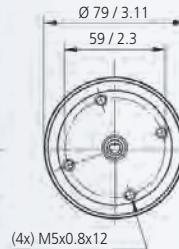
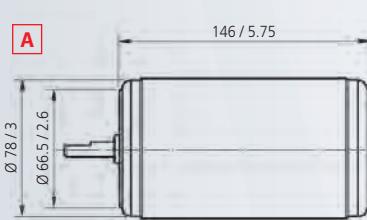
RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE en option:
Consultez section spécial du catalogue.

Optionales PLANETENGETRIEBE:
Sehen Sie Sonderabschnitt im Katalog.

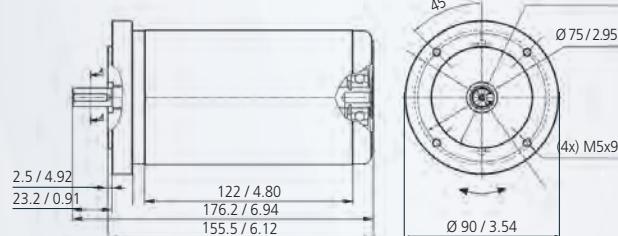


MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNR.	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL	NOMINAL SPEED VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT COURANT D'ARRANQUE COURANTE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONES ANSCHLÜSSLÄRT WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAFTBLD	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	P (kg/lb)	IP	WATER TIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD ETANCHEIT FEUCHTIGKEITSSCHUTZKLASSE	DESIGN A/B/C DISEÑO A/B/C DESSIN A/B/C ABILDUNG A/B/C	CURVE CURVA COURBE KURVE
16841052004	12	0.50 / 4.42	1900	14	3.0 / 26.5	64	E8	C8	EE1	2.6 / 5.73	IP40	A	37	
16841053004	24	0.50 / 4.42	1900	7	3.0 / 26.5	32	E8	C8	EE1	2.6 / 5.73	IP40	A	37	
16841082004	12	0.45 / 3.98	2800	19	3.0 / 26.5	100	E9	C9	EE4	2.6 / 5.73	IP40	A	39	
16841083004	24	0.45 / 3.98	2800	10	3.0 / 26.5	52	E9	C9	EE4	2.6 / 5.73	IP40	A	39	
16841112004	12	0.75 / 6.64	1000	11	2.8 / 24.8	36	E11	C9	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	40	
16841113004	24	0.75 / 6.64	1000	5.5	2.8 / 24.8	18	E11	C9	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	40	
16841122004	12	0.70 / 6.19	1500	14	3.0 / 26.5	56	E12	C11	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	42	
16841123004	24	0.70 / 6.19	1500	7	3.0 / 26.5	28	E12	C11	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	42	
16841153004	24	0.50 / 4.42	3000	11	3.0 / 26.5	70	E13/E41	C13	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	41	
16841213004E	24	0.50 / 4.42	3000	11	3.0 / 26.5	70	E11/E11	C13	F2	2.6 / 5.73	IP40	B	41	
16841223004	24	0.75 / 6.64	1000	5.5	2.8 / 24.8	18	E13/E41	C13	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	40	
16841232004	12	0.50 / 4.42	2100	16	3.0 / 26.5	76	E13/E41	C13	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	43	
16841233004	24	0.50 / 4.42	2100	8	3.0 / 26.5	38	E13/E41	C13	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	43	
16841343004	24	0.30 / 2.65	750	1.5	1.5 / 13.3	7	E59	C9	EE2	2.6 / 5.73	IP40	A	44	
16841363000E	24	0.75 / 6.64	1000	5.5	2.8 / 24.8	18	E63	C42	F2	2.6 / 5.73	IP40	C	40	

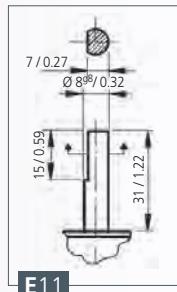
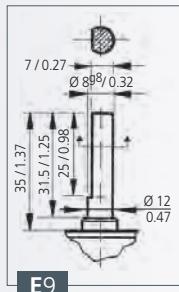
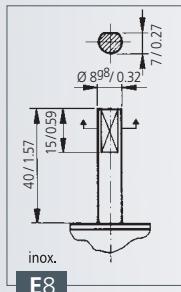


C Flange according to IEC 63 B14 - Puntos de anclaje según IEC 63 B14

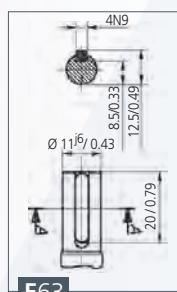
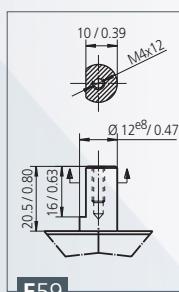
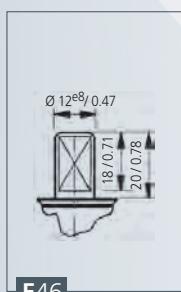
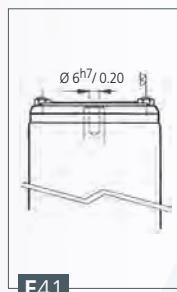
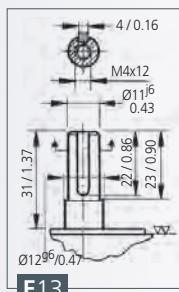
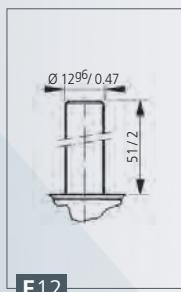
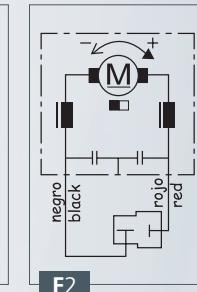
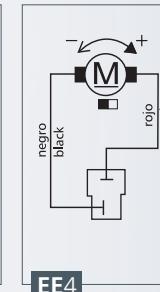
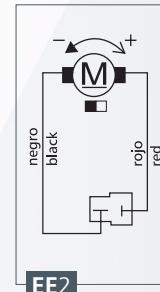
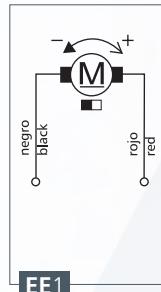


mm / inch

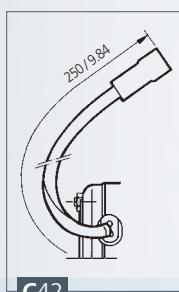
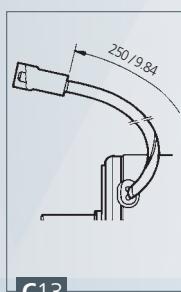
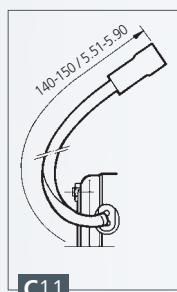
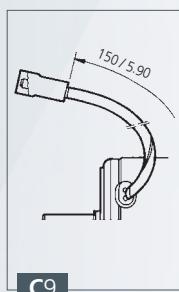
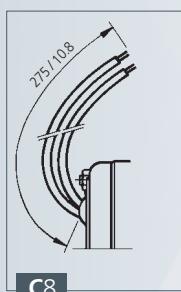
SHAFT EJE ARBRE WELLE



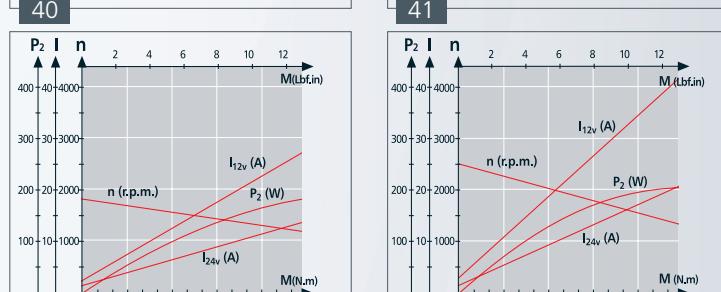
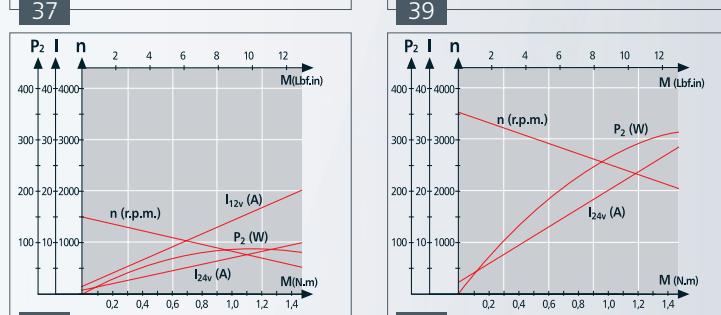
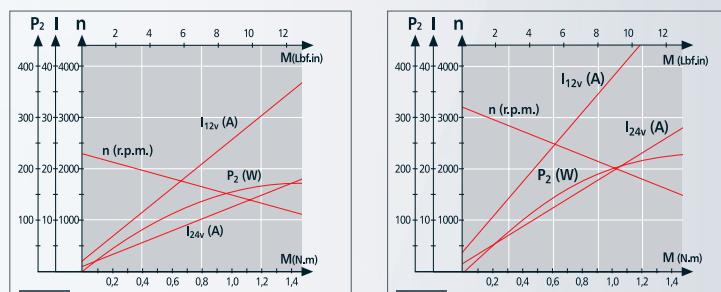
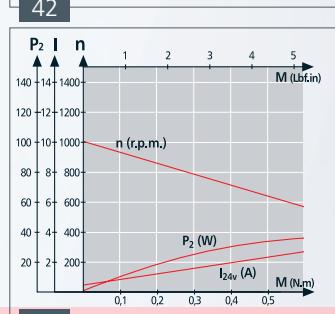
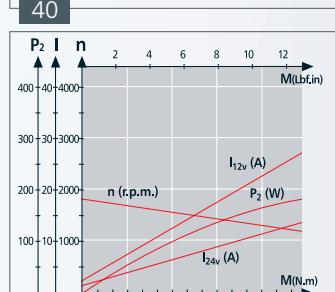
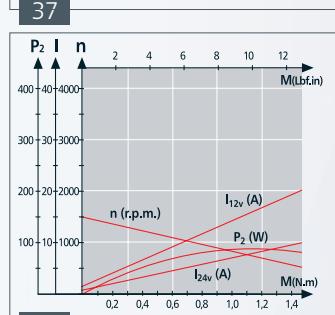
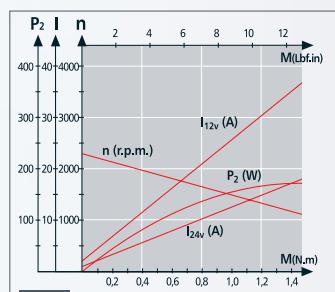
WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD



CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



CURVES CURVAS COURBES KURVEN

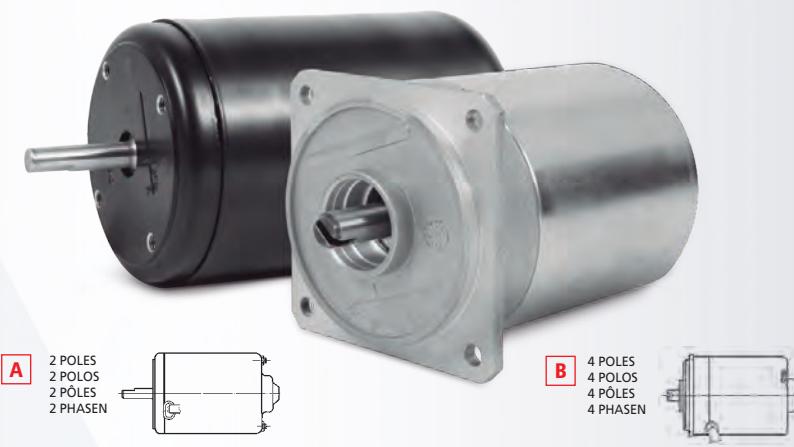


PLANETARY GEAR option:
See special section in catalogue.

REDUCTOR PLANETARIO opcional:
Ver sección especial en catálogo.

RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE en option:
Consultez section spécial du catalogue.

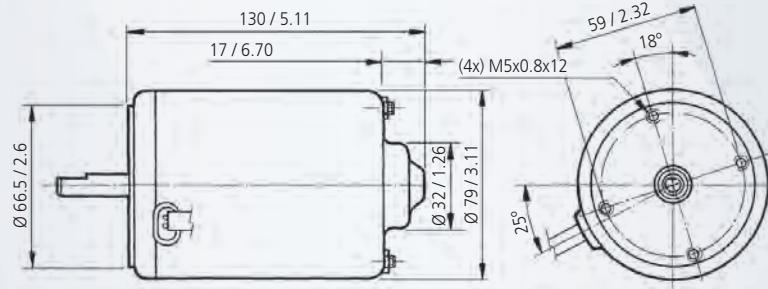
Optionales PLANETENGETRIEBE:
Sehen Sie Sonderabschnitt im Katalog.



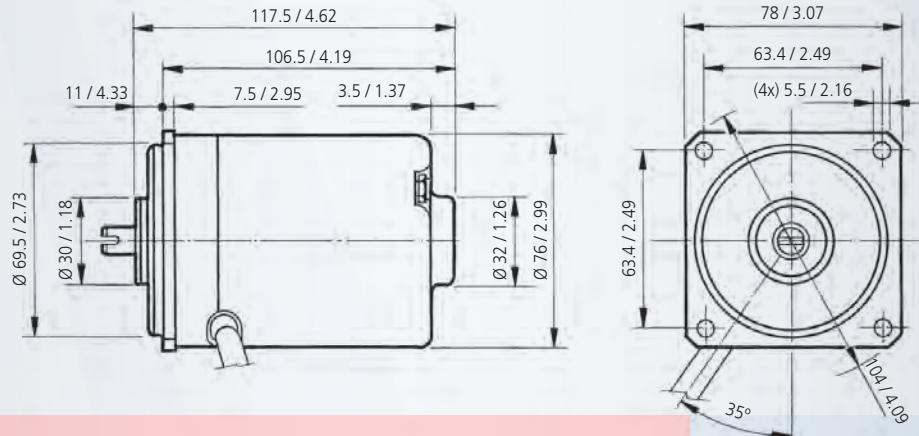
MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANTE NOMINAL NOMINÄLSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANZUGSDREHMOMENT	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANT DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARRE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAUBILD	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	IP	
16941062004	12	0.40 / 3.54	1900	11	2.0 / 17.7	46	E14	C14	EE2	2.0 / 4.41	IP53	A 45
16941063004	24	0.40 / 3.54	1900	5.5	2.0 / 17.7	23	E14	C14	EE2	2.0 / 4.41	IP53	A 45
16941072004	12	0.40 / 3.54	2900	16	2.2 / 19.4	100	E15	C15	EE2	2.0 / 4.41	IP53	A 46
16941073004	24	0.40 / 3.54	2900	8	2.2 / 19.4	50	E15	C15	EE2	2.0 / 4.41	IP53	A 46
16941102004	12	0.40 / 3.54	1500	9	2.0 / 17.7	38	E16	C16	EE6	2.0 / 4.41	IP53	A 47
16941103004	24	0.40 / 3.54	1500	4.5	2.0 / 17.7	19	E16	C16	EE6	2.0 / 4.41	IP53	A 47
16941132009	12	0.40 / 3.54	3200	16	2.2 / 19.4	85	E18	C18	EE8	1.37 / 3.02	IP53	B 48
16941133009	24	0.40 / 3.54	3200	8	2.2 / 19.4	43	E18	C18	EE8	1.37 / 3.02	IP53	B 48
16941222009	12	0.30 / 2.65	4600	16	1.8 / 15.9	100	E18	C18	EE8	1.37 / 3.02	IP53	B 49

A
2 POLES
2 POLOS
2 PÔLES
2 PHASEN

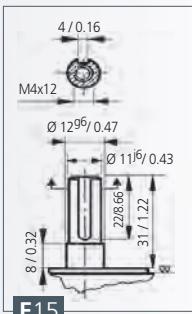
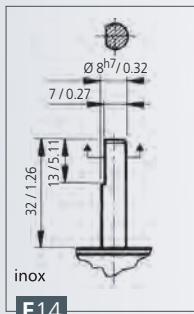
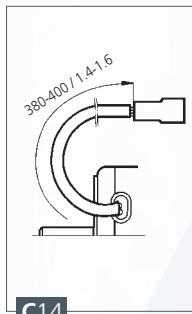


B
4 POLES
4 POLOS
4 PÔLES
4 PHASEN

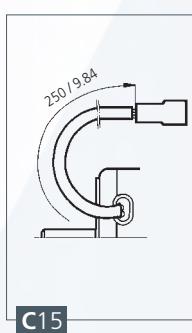
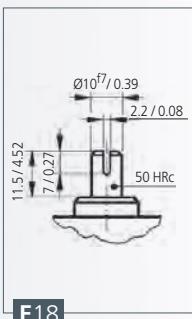
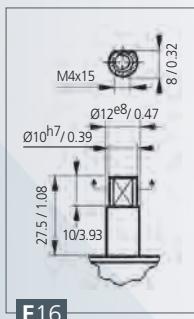
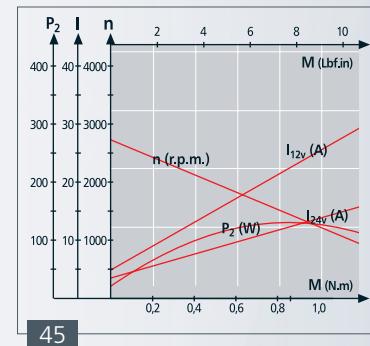
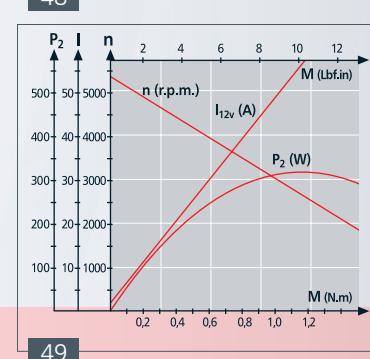
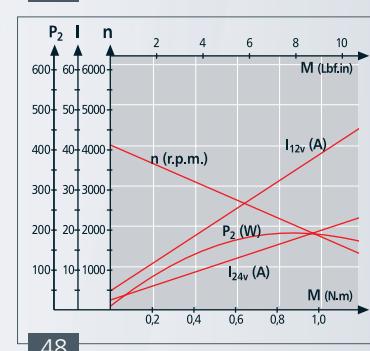
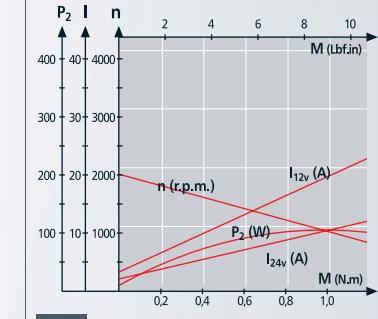
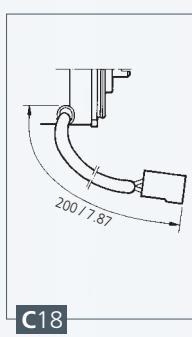
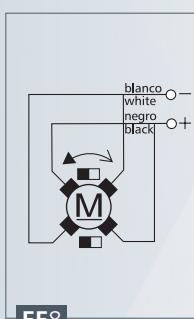
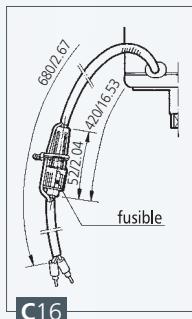
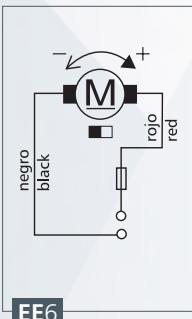
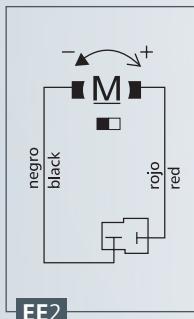


mm / inch

SHAFT EJE ARBRE WELLE

CONNECTIONS CONEXIONES
CONNEXIONS ANSCHLUSSART

CURVES CURVAS COURBES KURVEN

WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO
SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBILD

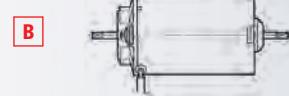
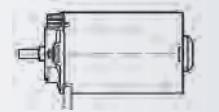


■ PLANETARY GEAR option:
See special section in catalogue.

■ REDUCTOR PLANETARIO opcional:
Ver sección especial en catálogo.

■ RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE en option:
Consultez section spécial du catalogue.

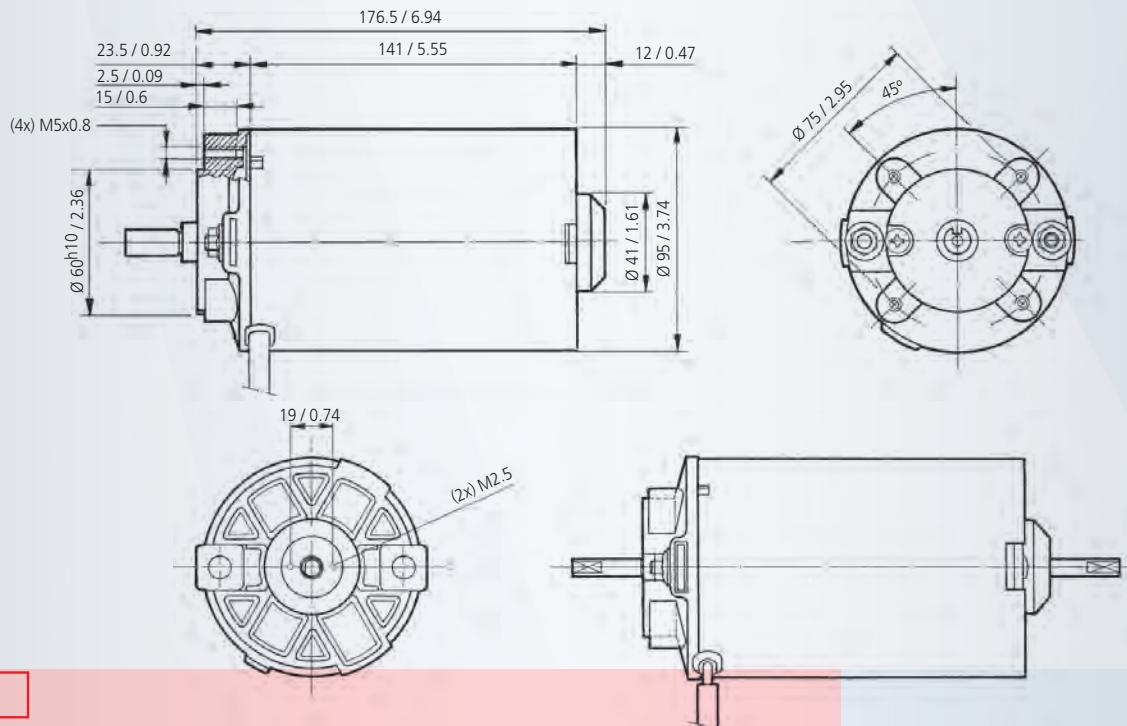
■ Optionales PLANETENGETRIEBE:
Sehen Sie Sonderabschnitt im Katalog.



MOTOR FEATURES

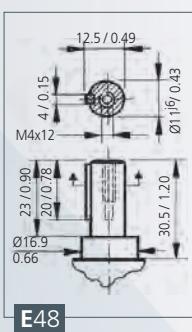
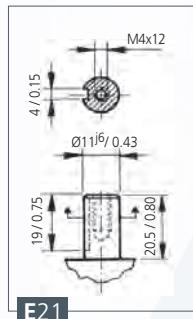
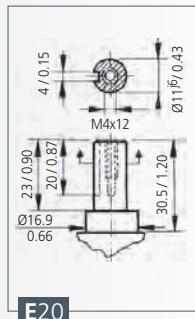
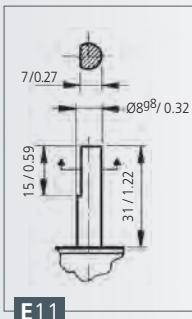
REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE NENNSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANTE NOMINAL NOMINALstrom	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	STARTING CURRENT CORRIENTE D'ARRANQUE COURANTE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBRE WELLE	CONNECTIONS CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEM ELECTRIQUE SCHAUBILD	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (kg)	WATER TIGHTNESS GRADO DE ESTANQUEIDAD FEUCHTIGKEITSSCHUTZKLASSE	DESIGN A/B DISEÑO A/B DESSIN A/B ABILDUNG A/B	CURVE CURVA COUCHE KURVE
	Un (V)	Mn (N.m./lbf.in)	nN (r.p.m.)	In (A)	Ma (N.m./lbf.in)	ia (A)				P (kg/lb)	IP		
26941022004	12	0.50 / 4.42	3000	20	4 / 35.4	140	E20	C22	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	52
26941023004	24	0.75 / 6.63	3000	15	4 / 35.4	120	E20	C22	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	53
26941032004	12	0.50 / 4.42	3000	20	4 / 35.4	140	E21	C23	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	52
26941033004	24	0.75 / 6.63	3000	15	4 / 35.4	120	E21	C23	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	53
26941042004	12	0.80 / 7.08	1800	20	4 / 35.4	100	E48	C24	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	54
26941043004	24	0.80 / 7.08	1800	10	4 / 35.4	50	E48	C24	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	54
26941062004	12	0.80 / 7.08	1800	20	4 / 35.4	100	E21	C23	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	54
26941063004	24	0.80 / 7.08	1800	10	4 / 35.4	50	E21	C23	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	54
26941073004E	24	0.75 / 6.63	3000	15	4 / 35.4	120	E48/E11	C22	F2	3.8 / 8.38	IP40	B	53
26941082004E	12	0.80 / 7.08	1800	20	4 / 35.4	100	E48/E11	C24	F2	3.8 / 8.38	IP40	B	54
26941133004	24	0.50 / 4.42	675	2.25	2.7 / 23.8	12	E48	C24	EE2	3.8 / 8.38	IP53	A	55

Flange according to IEC 63 B14 - Puntos de anclaje según IEC 63 B14

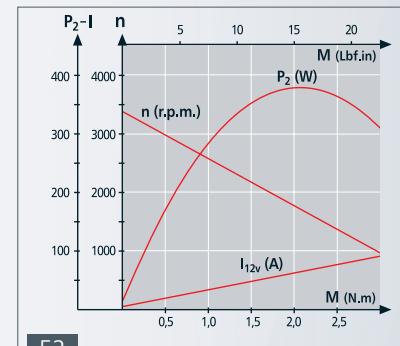


mm / inch

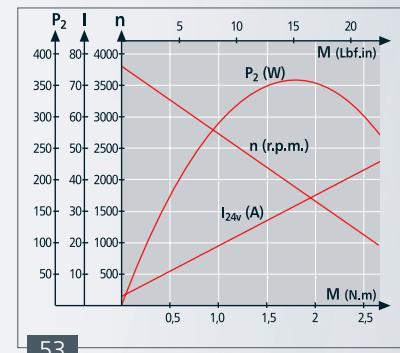
SHAFT EJE ARBRE WELLE



CURVES CURVAS COURBES KURVEN

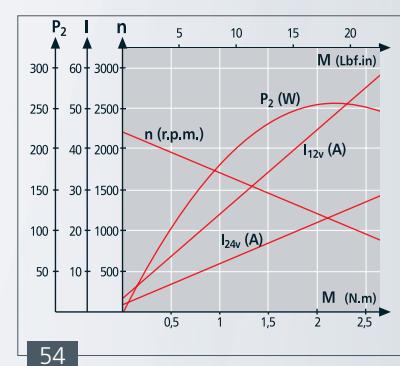
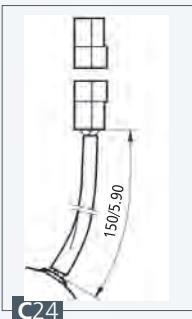
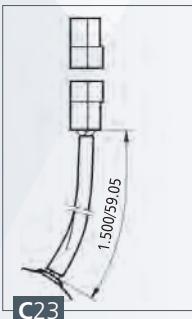
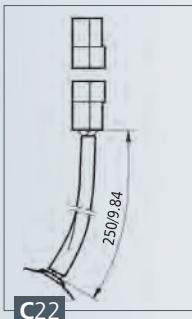


52



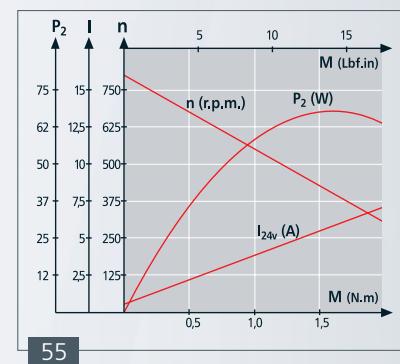
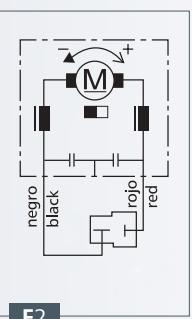
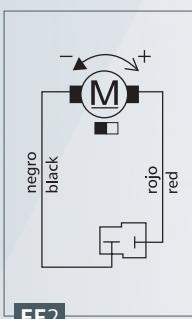
53

CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART

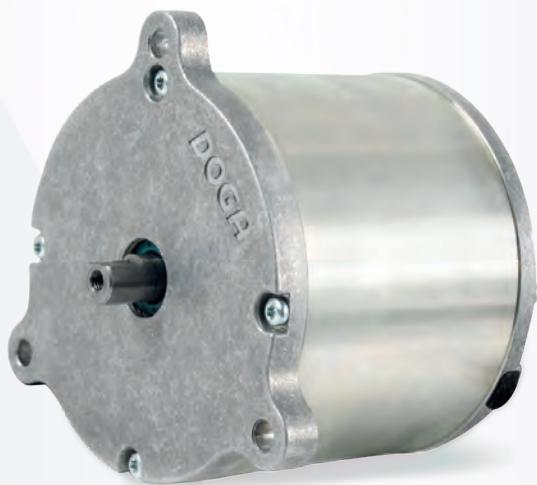


54

WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBLD

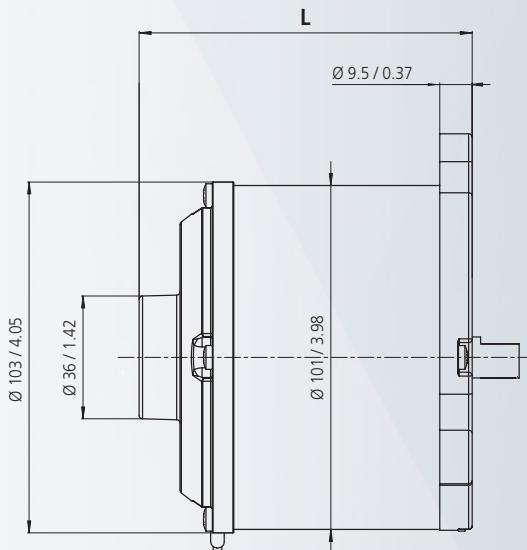
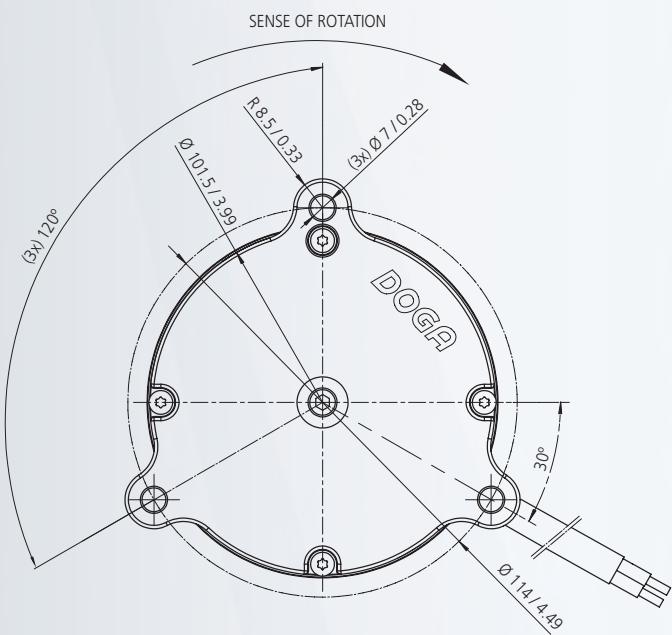


55



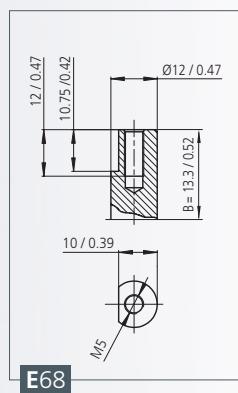
MOTOR FEATURES

REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNUMMERN	MOTOR FEATURES										CURVE CURVA COURBE KURVE
	NOMINAL VOLTAGE TENSÓN NOMINAL NEINSPANNUNG	NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL DREHMOMENT NOMINAL	NOMINAL SPEED VELOCIDAD NOMINAL VITESSE NOMINALE GESCHWINDIGKEIT NOMINAL	NOMINAL CURRENT CORRIENTE NOMINAL COURANT NOMINAL NOMINALSTROM	STARTING TORQUE PAR DE ARRANQUE COUPLE DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	STARTING CURRENT CORRIENTE DE ARRANQUE COURANT DE DEMARRAGE ANLAUFSTROM	SHAFT EJE ARBBE WELLE	CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART	WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHEMÉ ÉLECTRIQUE SCHAUBILD	APPROXIMATE WEIGHT PESO APROXIMADO POIDS APPROXIMATIF GEWICHT (ca.)	
Un (V)	Mn (N.m./lbf.in)	n _n (r.p.m.)	I _n (A)Ma	(N.m./lbf.in)	I _a (A)					P (kg/lb)	IP (mm/inch)
32110003009	24	1.9 / 17	2700	27	19 / 168	250	E68	C46	EE17	2.6 / 5.73	IP69K 98 / 3.86
32120004009	36	2.7 / 24	2700	28	22 / 195	270	E68	C46	EE17	3.1 / 6.83	IP69K 108 / 4.25

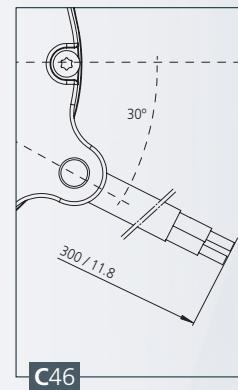


mm / inch

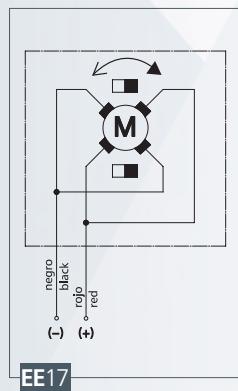
SHAFT EJE ARBRE WELLE



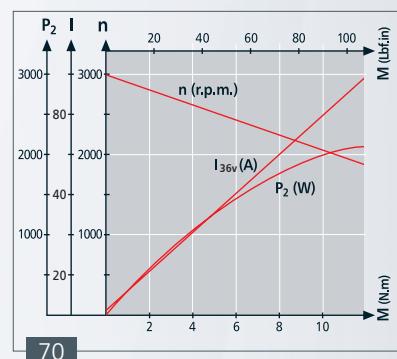
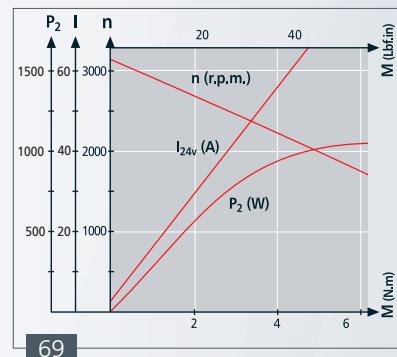
CONNECTIONS CONEXIONES CONNEXIONS ANSCHLUSSART



WIRING DIAGRAM ESQUEMA ELÉCTRICO SCHÉMA ÉLECTRIQUE SCHALTBLD



CURVES CURVAS COURBES KURVEN



DOGA



**STANDARD, CUSTOMIZED
& SPECIAL PROJECTS**

PLANETARY GEAR DC MOTORS

MOTORES CC CON REDUCTOR PLANETARIO
MOTEURS À CC AVEC RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE
GLEICHSTROMPLANETENGETRIEBEMOTOREN



PLANETARY GEAR DC MOTORS **MOTORES CON REDUCTOR PLANETARIO**
MOTEURS À CC AVEC RÉDUCTEUR PLANÉTAIRE GLEICHSTROMPLANETENGETRIEBEMOTOREN

		motor ⁽¹⁾ 162	motor ⁽¹⁾ 168	motor ⁽¹⁾ 169	motor ⁽¹⁾ 269	
VOLTAGE TENSIÓN TENSION SPANNUNG		12V standard 24V standard <72V customised				
CONTINUOUS POWER POTENCIA EN SERVICIO CONTÍNUO PUISANCE EN SERVICE CONTINU DAUERLEISTUNG	W	63	158	122	236	
	H.P.	0.08	0.21	0.16	0.32	
NOMINAL TORQUE PAR NOMINAL COUPLE NOMINAL NENNDRHEMMOMENT	N.m.	0.2	0.5	0.4	0.75	
	lbf.in	1.77	4.42	3.54	6.63	
STALL TORQUE PAR DE BLOQUEO COUPLE DE BLOCAGE ANLAUFDRHEMMOMENT	N.m.	1.0	3.0	2.2	4.0	
	lbf.in	8.85	26.50	19.40	35.4	
DIAMETER DIÁMETRO DIAMETRE DURCHMESSER	mm	60	79	79	95	
	in	2.36	3.11	3.11	3.74	

MOTOR

MORE OPTIONS

		Ø 52 mm	Ø 62 mm	Ø 72 mm	Ø 81 mm								
		Ø 2.05 in	Ø 2.44 in	Ø 2.83 in	Ø 3.19 in								
TRANSMISSIONS TRANSMISIÓN TRANSMISSION GETRIEBE			i = (4, 5, 7, 14, 16, 18, 19, 22, 25, 27, 29, 35, 46, 51, 59, 68, 71, 79, 93, 95, 100, 107, 115, 124, 130, 139, 150, 169, 181, 195, 236, 308) : 1										
(2) CONTINUOUS TORQUE PAR EN SERVICIO CONTINUO COUPLE EN SERVICE CONTINU NENNDRHEMMOMENT	max N.m.	4	12	25	8	25	50	14	42	84	20	60	120
	lbf.in	35	106	221	71	221	442	124	372	743	177	531	1062
	STAGES ►	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
(3) EFFICIENCY LEVEL % RENDIMIENTO % RENDEMENT % WIRKUNGSGRAD %				80%		75%		70%					
STAGES ETAPAS ÉTAGES DE RÉDUCTION STUFE					1		2		3				

PLANETARY GEARBOX

MORE OPTIONS

- (1) In each motor series we have different power configurations. Here we show one of them. See motor catalogue for others
- (2) The Torque capacity will be precisely defined for each motor and gear combination and for each application. Values indicated per 1, 2 & 3 stages respectively. In certain conditions the mentioned torque can be exceeded.
- (3) Approximate values for each nr. of stages combination.

- (1) Dans chaque série de moteurs nous offrons différentes puissances. Voir page de caractéristiques des moteurs.
- (2) La capacité de couple sera définie pour chaque combinaison de moteur et réducteur ainsi que pour chaque application. Les valeurs sont indiquées pour 1, 2 et 3 étages respectivement. Dans certaines conditions de fonctionnement les valeurs de couple indiquées peuvent être excédées.
- (3) Valeurs approximatives pour chaque n° d'étages.

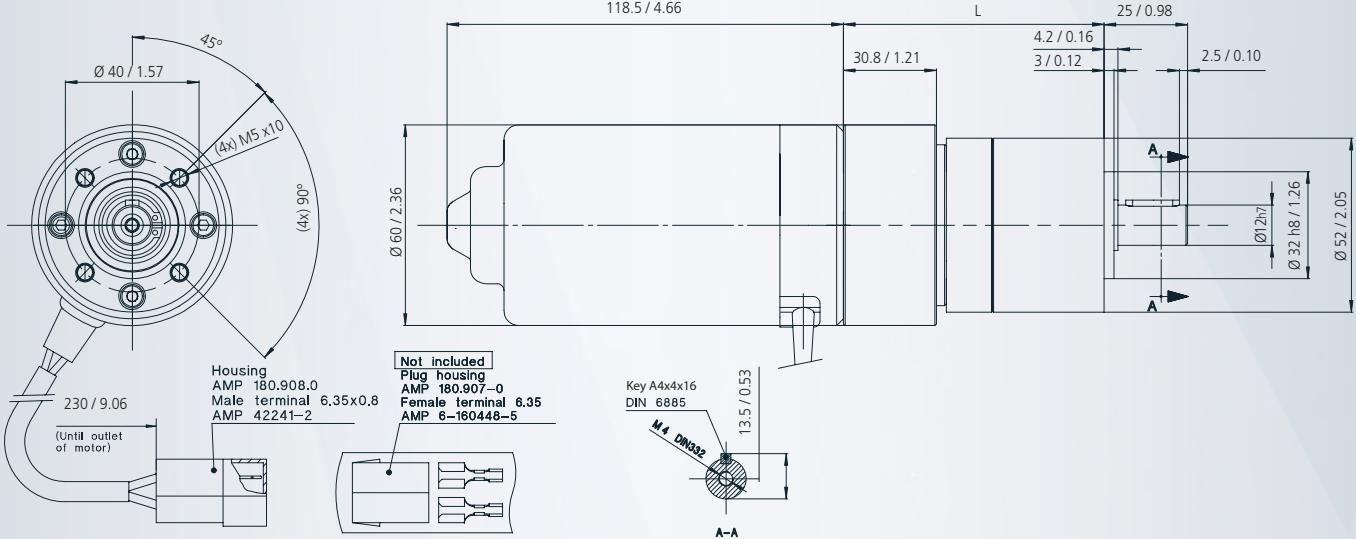
- (1) En cada serie de motores disponemos de distintas combinaciones de potencia. Ver hojas de características de los motores en el este catálogo.
- (2) La capacidad de par será precisado para cada combinación de motor y redactor y aplicación. Los valores están indicados para 1, 2 o 3 etapas respectivamente. En ciertas condiciones los pares indicados pueden ser excedidos.
- (3) Valores aproximados para cada nº de etapas de reducción.

- (1) Für jede Motorreihe gibt es verschiedene Leistungsvarianten. Hier zeigen wir einige von diesen, für andere Sehen Sie die Motorsektion des Katalogs.
- (2) Das Drehmoment wird genau definiert für jede Motor- und Getriebekombination und für jede Anwendung. Werte für jeweils 1, 2 und 3 Stufen. Unter manche Bedingungen kann das erwähnte Drehmoment überschritten werden.
- (3) Näherungswerte für jede Stufenkombination.



MOTOR					GEAR		
REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENCENUMMER	REFERENCE NUMBER REFERENCE REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSION NOMINALE TENSÓN NOMINAL NENNSPANNUNG	NO LOAD SPEED VELOCIDAD EN VACÍO VITESSE À VIDE GESCHWINDIGKEIT IM LEERLAUF	CURVE CURVA COURBE KURVE	i	STAGES ESTRAS ÉTAPES STUFEN	L
16290032000	16241012000	12	3500	32	4:1	1	81 / 3.19
16290033000	16241013000	24	3500	33	4:1	1	81 / 3.19
16290042000	16241012000	12	3500	32	16:1	2	95 / 3.74
16290043000	16241013000	24	3500	33	16:1	2	95 / 3.74
16290052000	16241012000	12	3500	32	35:1	2	95 / 3.74
16290053000	16241013000	24	3500	33	35:1	2	95 / 3.74
16290062000	16241012000	12	3500	32	169:1	3	109 / 4.29
16290063000	16241013000	24	3500	33	169:1	3	109 / 4.29

(*) page - página - Seite: 34

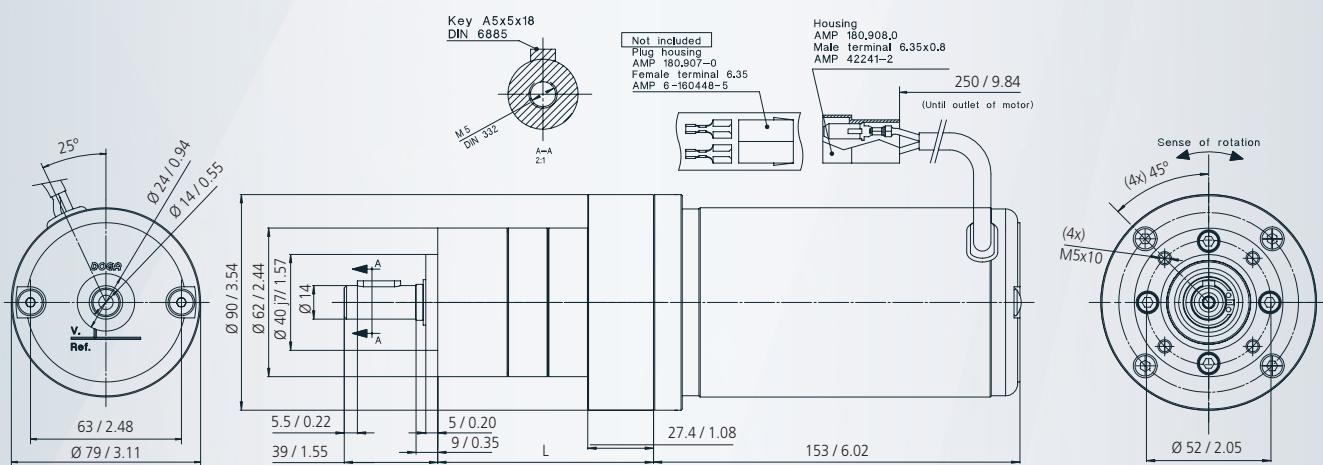


mm / inch



MOTOR		GEAR					
REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNR. REFERENZNUMMERN	REFERENCE NUMBER REFERENCIA REFERENZNR. REFERENZNUMMERN	NOMINAL VOLTAGE TENSIÓN NOMINAL TENSION NOMINALE ENNISPANNUNG	NO LOAD SPEED VELOCIDAD EN VACÍO VITESSE A VIDE GESCHWINDIGKEIT IM LEERLAUF	CURVE (*) CURVA KURVE	TRANSMISSION RATIO RELACIÓN DE REDUCCIÓN RAPPORT DE RÉDUCTEUR UNTERSETZUNG	STAGES ETAPAS ÉTAGES STUFEN	L
	base motor nr. (*)	Un (V)	n0 (r.p.m.)		i		(mm/inch)
16841432000	16841082004	12	3200	39	4:1	1	73.2/2.88
16841433000	16841083004	24	3200	39	4:1	1	73.2/2.88
16841442000	16841082004	12	3200	39	25:1	2	90.1/3.55
16841443000	16841083004	24	3200	39	25:1	2	90.1/3.55
16841452000	16841082004	12	3200	39	71:1	3	106.9/4.21
16841453000	16841083004	24	3200	39	71:1	3	106.9/4.21

(*) page- página - Seite: 36





AGRICULTURAL & FARM AGRICULTURA Y GANADERÍA AGRICULTURE ET BETAIL LANDWIRTSCHAFT



ACCESS & BUILDING ACCESO Y EDIFICIOS ACCES ET EDIFICES ZUGANG UND GEBÄUDE



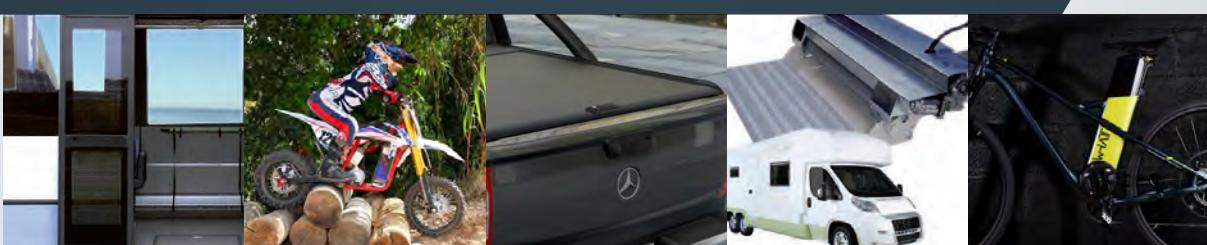
CARE AID SYSTEMS SISTEMAS DE AYUDA A PERSONAS SYSTEMES D'AIDE AUX PERSONNES PERSONENBEHILFEINRICHUNGEN



ENERGY ENERGÍA ENERGIE ENERGIE



MOBILITY MOVILIDAD MOBILITÉ MOBILITÄT



FOOD INDUSTRY ALIMENTACIÓN ALIMENTATION ERNÄHRUNG





STANDARD, CUSTOMIZED
& SPECIAL PROJECTS

APPLICATIONS POUR MOTEURS ANWENDUNGSFÄLLE FÜR MOTOREN

HOME HOGAR MAISON HEIM



MARINE MARINA MARIN WASSERSPORT



MEDICAL & LAB MEDICINA Y LABORATORIO MEDICAL ET LABORATOIRE MEDIZIN UND LABOR



OFFICE EQUIPMENT EQUIPOS DE OFICINA EQUIPEMENT DE BUREAUX BÜROEINRICHTUNGEN



AND MANY MORE Y MUCHOS MÁS ET PLUS ENCORE UND VIELE MEHR



⚙ CUSTOMIZED MOTORS WITH WORM OR PLANETARY GEAR OR WITH ELECTRONICS. ONE MOTOR FOR EACH APPLICATION. ⚙ MOTORES A MEDIDA CON MOTORREDUCTOR, REDUCTOR PLANETARIO O CON ELECTRÓNICA. UN MOTOR PARA CADA PROYECTO. ⚙ MOTEURS SUR MESURE AVEC RÉDUCTEUR, PLANÉTAIRES OU AVEC ÉLECTRONIQUE. UN MOTEUR POUR CHAQUE PROJET. ⚙ KUNDENSPEZIFISCH ANGEFERTIGTE MOTOREN MIT SCHNECKEN- ODER PLANETARISCHEM GETRIEBE, ODER IN ELEKTRONISCHER AUSFÜHRUNG. EIN MOTOR FÜR JEDWEDE ANWENDUNG!

**EUROPE****DOGA S.A.****HEADQUARTER**

Autovía A-2, km. 583
 08630 ABRERA - BARCELONA - (SPAIN)
 Tel. +34 93 770 46 00
 e-mail: doga@doga.es
www.doga.es

AUSTRIA

ELRA Antriebstechnik Vertriebs GmbH
 Elraweg 1
 A-7093 JOIS
 Tel. +43 2160 712 11 0
 Fax. +43 2160 712 11 55
 e-mail: info@elra.at
www.elra.at

BELGIUM

Act in Time
 Satenrozen, 20
 B - 2550 KONTICH
 Tel. +32 23660606
 e-mail: info@actintime.be
www.actintime.be

CZECK REPUBLIC

OEM Automatic, spol. s r.o.
 Mr. Tomas Hynek
 Pražská 239
 250 66 ZDIBY, CZECH REPUBLIC
 Tel. +420 241 484 940
 Mobile. +420 734 674 807
 email: tomas.hynek@oem-automatic.cz
www.oem-automatic.cz

FINLAND

OEM Finland OY
 Mr. Andreas Lyrintzis
 PL 9
 FI-20101 TURKU
 Tel. +358-(0)403 412 447
 Fax +358 2 07 499 456
 e-mail: andreas.lyrintzis@oem.fi
www.oem.fi

FRANCE

MAXON FRANCE SAS
 201, rue du Chat Botté
 01700 BEYNOST
 FRANCE
 Tel. +33 (04) 72018300
 Fax +33 (04) 72018309
 e-mail: contact.fr@maxongroup.com
<https://gamme.mdp.fr/doga-france/>
www.maxongroup.fr

GERMANY

EPH Elektronik Produktions- und Handelsgesellschaft mbH
 Rudolf-Diesel-Strasse, 18
 D-74354 BESIGHEIM OTTMARSHEIM
 Tel. +49 7143 8152-0
 Fax +49 7143 8152-50
 e-mail: info@eph-elektronik.de
www.ehp-elektronik.de

HUNGARY

CONTRADEX Kereskedelmi Kft.
 Mr. Tibor Nardai
 Olaj u. 80
 8000 SZEKSFEHERVAR
 Tel. +36 1 8148801
 Fax +36 1 8148813
 e-mail: t.nardai@contradex.hu
www.contradex.hu

NETHERLANDS

ERIKS Nederland
Aandrijftechniek Schoonhoven
 Broeikweg 25
 2871 RM SCHOONHOVEN
 Tel. +31 888 558 056
 e-mail: motioncontrol@eriks.nl
www.eriks.nl

POLAND

OEM Automatic Sp.z.o.o.
 Mr. Wojciech Drabik
 ul. Działkowa 121A,
 02-234 WARSZAWA
 Tel. +48 022 863 27 22
 Fax +48 022 863 27 24
 e-mail: wojciech.drabik@pl.oem.se
www.oematic.pl

PORTUGAL

Onda Radio, S.A.
 C/ Les Planes, 1, H - P.I. Font Santa
 SANT JOAN DESPÍ
 Tel. +34 93 452 51 07
 Fax +34 93 477 50 55
 e-mail: fidel@ariston.es
www.ariston.es

RUSSIA

Microprivod Ltd.
 Moscow 111141
 56 (bldg.32) Shosse Enthusiastov
 MOSCOW, 111123
 Tel. +7 495 221 4052
 Fax +7 495 221 4052
 e-mail: info@microprivod.ru
www.microprivod.ru

SPAIN

Onda Radio, S.A.
 C/ Les Planes, 1, H - P.I. Font Santa
 SANT JOAN DESPÍ
 Tel. +34 93 452 51 07
 Fax +34 93 477 50 55
 e-mail: fidel@ariston.es
www.ariston.es

**SWEDEN****OEM Motor AB**

Frederiksbergsgatan 2
S-573 92 TRANÄS
Tel. +46 75-24 24 400
e-mail: info@motor.oem.se
www.oemmotor.se

SWITZERLAND**EPH Elektronik Produktions- und Handelsgesellschaft mbH**

Rudolf-Diesel-Strasse, 18
D-74354 BESIGHEIM-OTTMARSHEIM
Tel. +49 7143 8152-0
Fax +49 7143 8152-50
e-mail: info@eph-elektronik.de
www.ehp-elektronik.de

UNITED KINGDOM**OEM Automatic Ltd**

Whiteacres,
Whetstone,
Leicester,
LE8 6ZG
Tel. +44 (0)116 284 9900
e-mail: motors@oem.co.uk
www.oem.co.uk

NORTH AMERICA (USA-CANADA)**DOGA USA, Corp.**

12060 Raymond Court
HUNTLEY - IL - 60142
Tel. +1 847 669 8529
e-mail: dogausa@dogausa.com
www.doga.es

USA NORTH- EAST

(ME, NM, MA, VT, NY, NJ, CT, RI)

Group Six LLC

Mr. Ed Crofton
15 Hunting Ridge Drive
SIMSBURY, CT 06070
Tel. +1 860 651 3434
Tel. +1 800 433 3434
Fax +1 860 651 4178
Fax +1 800 200 6963
e-mail: info@grp6.com
www.grp6.com

USA SOUTH- EAST

(FL, GA, SC, NC, VA, TN, AL)

Jake Rudisill Associates, Inc.

Mr. William Rudisill
PO Box 36248
CHARLOTTE, NC 28236-6248
Tool Free. +1 800 888 6788
Tel. +1 704 377 6901
Fax +1 704 377 5253
e-mail: info@jakerudisill.com
www.jakerudisill.com

USA SOUTH- WEST

(AZ, CA, NV)

Foxco Equipment Sales, Inc.

7071 Warner Avenue #F751
PO Box 2148
Office - 714 596 3600
Toll free fax - 800 428 9857
e-mail: foxcoinfo@foxcoequipment.com
www.foxcoequipment.com

SOUTH AMERICA**DOGA do Brasil, Ltda.**

Mrs. Gislene Nogueira
Rua Ibaiti, 111 / Vila Perneta / Cond. Portal da Serra
83325-060 PINHAIS - PARANÁ
Tel. +55 41 3668 65 98
e-mail: dogabrasil@doga.com.br
www.doga.com.br

REST OF THE WORLD**DOGA, S.A.****HEADQUARTER**

Autovía A-2, km. 583
08630 ABRERA - BARCELONA - (SPAIN)
Tel. +34 93 770 46 00
e-mail: doga@doga.es
www.doga.es



<https://www.dogadrivesystems.com/showroom-ds/>



www.doga.es

DOGA

DOGAautomotive

@dogasport

@doga_int

EUROPE

DOGA, S.A. (headquarters)

Autovía A-2, Km. 583
08630 ABRERA
BARCELONA - (SPAIN)
Tel. +34 93 770 46 00
e-mail: doga@doga.es

DOGA ITALIA, S.R.L.

Regione Opessina, 44
14040 CASTELNUOVO CALCEA (AT) - (ITALY)
Tel. +39 0141 963000
e-mail: dogaitalia@dogaitalia.com

DOGA PARTS, S.L.U.

Avda. de la Tecnología, 4 P.I. Can Parera
08719 CASTELLÓLÍ,
BARCELONA - (SPAIN)
Tel. +34 93 777 88 55
e-mail: info@dogaparts.es
www.dogaparts.es

AMERICA

DOGA DO BRASIL, LTDA.

Rua Ibaiti, 111 - Vila Perneta - Cond. Portal da Serra
83325-060 PINHAIS
PARANÁ - (BRAZIL)
Tel. +55 41 3668 1513
e-mail: dogabrasil@doga.com.br

DOGA MEXICO COMPONENTES, SA DE C.V.

Avda. Hércules 301-C, Bodega 8
Col. Polígono Industrial Santa Rosa
Km 21 Ctra. Querétaro a San Luis Potosí
Edo. Querétaro CP 76220 - (MEXICO)
Tel. +52 442 291 14 24
e-mail: comercial@dogamexico.com

DOGA USA, CORP.

12060 Raymond Court
Huntley - IL - 60142 - (USA)
Tel. +1 847 669 8529
e-mail: dogausa@dogausa.com

ASIA

DOGA INDIA PVT. LTD.

#13, SNS Chambers 239
Sankey Road
BANGALORE 560 080 - (INDIA)
Tel. +91 80 23614625 - 23615264
e-mail: dogaindia@dogaindia.com

DOGA NANTONG AUTO PARTS CO., LTD.

1 Xindong Road
NanTong Economic & Technology Development Area
226016 NANTONG - JIANGSU - (P.R.CHINA)
Tel. +86 513 8517 5166
e-mail: doganantong@doganantong.com

道佳(南通)汽车零配件有限公司
中国江苏省南通经济技术开发区新东路1号 邮
编:226016
电话:+86 513 8517 5166
电子邮件: doganantong@doganantong.com

AFRICA

FAINA TANGER SARL AU

N°79 C2 Zone Franche d'Exportation
90000 TANGER (MOROCCO)
Tel. +212 661228980